



2010

# Soluciones de Medición para la Ingeniería de Refrigeración



#### Más servicios como:

- Primeras calibraciones
- Recalibraciones
- Formaciones, seminarios, asesoramiento
- Soluciones personalizadas
- Garantía de servicio posventa por 10 años
- Servicio con profesionales altamente especializados en todo el mundo

### Más seguridad gracias a

- Personal altamente cualificado con formación personalizada
- 50 años de experiencia con más de un millón de instrumentos de medición en uso
- Certificación DIN EN ISO 9001
- Accesibilidad y presencia mundial

### Más sencillez de uso gracias a:

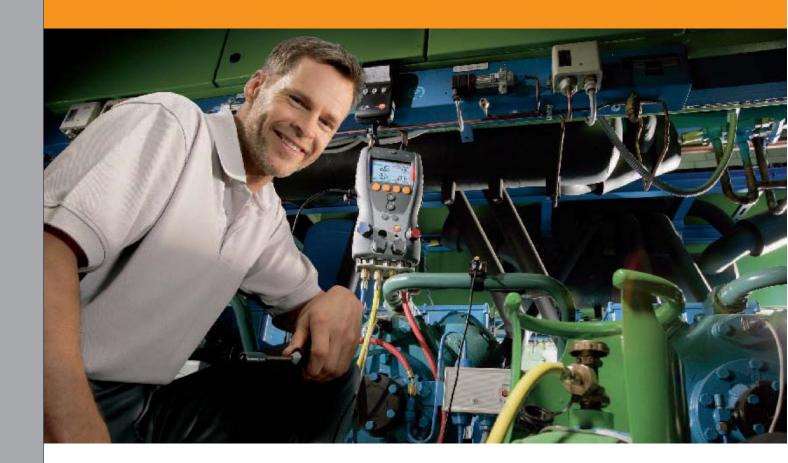
 Sustitución sencilla y rápida de consumibles como pilas o baterías



# Indice

Presión/refrigeración testo 556-1/-2	Pác La solución profesional para el servicio y	JII 10
10010 000 17 2	el mantenimiento	6
testo 560-1/-2	La solución profesional para la puesta	
testo 523	en marcha, el servicio y el mantenimiento  El instrumento de inicio para el servicio y	6
.0310 020	el mantenimiento	8
testo 316-4	Detección de fugas de refrigerantes	11
testo 521-1/-2	Manómetros para todos los rangos de medición	51
	de medición	01
Velocidad		
testo 435-1/2	Instrumento multifunción para analizar	4.0
testo 416	sistemas de refrigeración Medición de velocidad con sonda molinete	12
testo 417	telescópica  Medición de caudal y temperatura con	16
	sonda molinete de 100 mm	16
testo 425	Medición de velocidad con sonda térmica de velocidad	17
testo 405-V1	Medición de velocidad, caudal y temperatura	
	con un anemómetro térmico	17
Humedad		
testo 635-1/-2 testo 625	Termohigrómetro, profesional y seguro Control de condiciones ambiente, versátil y	18
16310 020	resistente	22
testo 608-H1/-H2	Control de las condiciones ambientales en	
texto 605-H1	producción, eficaz y preciso  Medición de las condiciones ambientales en	23
	producción, flexible y fácil	23
testo 175-H1/-H2	Control de cámaras frigoríficas,	, .
testo 177-H1	seguro y preciso Control de cámaras frigoríficas a largo plazo,	44
	profesional y contínuo	45
testostor 171-1	A largo plazo, con sonda externa	47
Temperatura		
testo 735-1/-2	Termómetro de elevada precisión	
	con memoria, alarma y gestión de las situaciones de medición	24
testo 925/922	Medición rápida de la temperatura con	27
	un amplio rango de medición	28
testo 110	Control de la temperatura, elevada exactitud	31
testo 905-T2	Medición de la temperatura, exacta y muy	22
Minitermómetros	rápida Medición de la temperatura de forma fácil y	33
	rápida	33
testo 830-T1/-T2/-T3	Medición de temperatura sin contacto con indicador láser	34
testo 845	Tecnología de medición por infrarrojos con	J-1
177 T1 / T0	sonda de humedad integrada	36
testo 177-T1/-T2	Registradores profesionales, control a largo plazo	41
testo 177-T3	El registrador con 2 entradas para sondas y registro de incidencias	42
testo 177-T4	Control profesional a largo plazo, registrador	
testostor 171-1/-4	con 4 entradas para sondas A largo plazo, con sondas externas	43
	<u> </u>	
Sonido	Medición del nivel de ruido	20
	IVICUICIOTI GELLIIVELGE TUIGO	39
testo 815/816 Endoscopio		
testo 815/816 Endoscopio	Endoscopio versátil, diagnósticos rápidos	38
testo 815/816 Endoscopio testo 319		38
testo 815/816  Endoscopio testo 319		
testo 815/816  Endoscopio testo 319  rpm testo 465	Endoscopio versátil, diagnósticos rápidos	39
resto 815/816  Endoscopio testo 319  pm testo 465 testo 470	Endoscopio versátil, diagnósticos rápidos  Medición de rpm, sin contacto	39
esto 815/816  Endoscopio testo 319 rpm testo 465 testo 470  Multifunción	Endoscopio versátil, diagnósticos rápidos  Medición de rpm, sin contacto	38 39 39
Endoscopio testo 319 rpm testo 465 testo 470  Multifunción testo 454	Endoscopio versátil, diagnósticos rápidos  Medición de rpm, sin contacto  Medición de rpm, sin contacto y mecánico	39





# Ventajas de los analizadores de refrigeración electrónicos

#### Los nuevos analizadores de refrigeración

Con la introducción de los nuevos analizadores de refrigeración para la medición, el registro y el ajuste de sistemas de refrigeración y bombas de calor, Testo ha establecido un nuevo estándar.

Lo que en un principio comenzó con instrumentos precisos y prácticos para la medición de la presión y velocidad y los puentes de manómetros electrónicos, ha encontrado su evolución tecnológica en los nuevos analizadores de refrigeración testo 560, 556 y 523.

Estos instrumentos de alta calidad están compuestos por sensores sensibles que nos sirven tanto para medir presión, vacío, temperatura (hasta 4 temperaturas simultáneamente), consumo de corriente, presión de aceite y cantidad de suministro de refrigerante. Los instrumentos disponen de un bloque de válvulas de 4 vías retraíbles (testo 556 y testo 560), un visualizador amplio y retroiluminado donde se muestran la presión y la temperatura de condensación y de evaporación. Además, en los analizadores se encuentran memorizados 30 refrigerantes actualizables gratuítamente mediante el software e internet (testo 556 y testo 560). Gracias a ello, esta línea de productos es apta para casi todo tipo de unidades de refrigeración, y reemplaza a los poco prácticos puentes de manómetros mecánicos.

Entre las características más importantes de estos analizadores cabe destacar la opción de registro y documentación de los valores medidos in situ. Estos datos se pueden memorizar en el instrumento para transferirlos más tarde a un ordenador, o descargarlos directamente mediante la medición online.

#### Nuevo software "EasyKool"

Este software de nueva creación permite una optima gestión de la refrigeración gracias al tratamiento profesional de los datos en el PC. Los datos de las mediciones se pueden visualizar en forma de tabla o de gráfica, y si se registran todas las acciones durante la puesta en marcha de un sistema se puede elaborar un informe detallado de la misma. La documentación ininterrumpida de los datos durante un periodo definido permite el diagnóstico de los motivos de las averias.



#### Aprender de los cambios

Dentro del sector de la refrigeración y la presión, las líneas de productos Testo ayudan a optimizar el trabajo diario. Contácte con nosotros para resolver cualquier duda. La comunicación entre el personal cualificado y los usuarios es muy valiosa para el avance tecnológico de este sector.

# La empresa Linde Kältetechnik GmbH & Co. KG confía en Testo

Sr. Waldvogel, instalador del servicio técnico, Linde Kältetechnik GmbH & Co.



Linde es uno de los principales fabricantes de instalaciones refrigeradas y no refrigeradas para la industria alimentaria. Sus especialistas utilizan los modernos analizadores electrónicos del modelo testo 560 para llevar a cabo registros, ajustes y mediciones.

¿Qué ventajas conlleva el empleo de los analizadores de refrigeración de Testo?

Como fabricante de instrumentos de medición de alta calidad dentro de este campo, probablemente no le vaya a explicar nada nuevo, pero el problema que teníamos en el pasado era bastante importante. Como existían una gran variedad de refrigerantes en el mercado, en la práctica se necesitaban diferentes instrumentos de medición mecánicos con todo tipo de equipamiento para poder obtener valores útiles. Nuestros instaladores están encantados con los analizadores electrónicos Testo. De este modo ya no es necesario dominar los más de 30 refrigerantes ni llevar a cabo complicados cálculos de conversión, o dicho de otro modo: así es como nos imaginamos nosotros las innovaciones prácticas y es así como Testo se ha ganado la reputación de ser un fabricante innovador.

¿Qué es lo que exactamente les sorprende a sus especialistas?

Es muy sencillo: los valores exactos y un manejo cómodo del que nunca antes habían disfrutado. Los analizadores electrónicos con entrada para temperatura, vacío, presión alta y baja son una herramienta y un instrumento de medición en uno. Gracias a ello, la eficacia aumenta y el mantenimiento se vuelve claramente más rentable.

¿Una vez que ha probado Testo, se queda con él?

Por supuesto que no hay que exagerar. También hay otros fabricantes que lanzan al mercado productos de muy buena calidad, pero hay que dejar clara una cosa: lo que ha conseguido Testo con los analizadores de refrigeración para los técnicos de la ingeniería de refrigeración y de la técnica de presión no sólo es único, sino que además ha conseguido que esta empresa deje huella en nosotros. Estamos a la espera de las nuevas ideas innovadoras de Testo.



# para cada aplicación

Analizadores de refrigeración para la puesta en marcha y el mantenimiento (págs. 6-10)

Detector de fugas de refrigerantes (p.11)

Instrumentos de la Clase Profesional (págs. 12 - 15, 18 - 21, 24 - 27)

Instrumentos de medición Clase Compact (págs.16-17, 22, 28-32) Instrumentos de medición por infrarrojos (págs. 35-37)

Instrumentos de medición Clase Mini (págs. 17, 23, 33)

Data loggers (págs. 40-47)

Endoscopio / Medidores de rpm / Medidores del nivel de ruido (págs. 38-39)

Instrumentos de medición de la Clase Referencia (págs. 48-51)

# Descripción



















Analizadores de refrigeración para la puesta en marcha y el mantenimiento de sistemas de refrigeración y bombas de calor

### testo 560 y 556

La nueva generación de analizadores de refrigeración son la herramienta profesional para el servicio y mantenimiento. Dos sensores de presión con compensación de temperatura calculan en tiempo real el recalentamiento y el subenfriamiento en un sistema de refrigeración o bomba de calor mediante una sonda externa. Además el testo 560 resulta ideal para evacuaciones o puesta en marcha de sistemas gracias al sensor de alta calidad para la medición de vacío.

Con el software "EasyKool" se pueden procesar fácilmente los datos en el PC: resúmenes de las mediciones, lecturas en forma de tabla o gráfica y gestión óptima de los refrigerantes. La documentación ininterrumpida de los datos durante un periodo definido permite el diagnóstico de los motivos de las averías.

Los accesorios adicionales facilitan el trabajo del técnico: las básculas electrónicas aseguran que se rellena con la cantidad adecuada de refrigerante; la sonda acoplabe de corriente (0 a 20 A / 200 A) detecta el consumo del compresor; y la sonda de presión de aceite mide la presión de aceite en el mismo para asegurar que el nivel de aceite sea el correcto y así alargar su vida útil.





### El instrumento profesional para la puesta en marcha, el servicio y el mantenimiento

#### testo 560

- Impresión con la impresora portátil Testo (opcional)
- Sensores de alta calidad para medir alta/baja presión y temperatura
- Cálculo del recalentamiento y subenfriamiento en tiempo real
- Bloque de válvulas de 4 vías con mirilla para refrigerantes
- 4 conexiones para sondas de temperatura (x2 con cable, x2 inalám-
- Medición por radio hasta 20 m (sin obstáculos)
- 30 refrigerantes almacenados en el instrumento, otros descargables desde www.testo.es mediante el software "EasyKool"
- Memoria para 60.000 valores
- Funciones adicionales:
- Medición de corriente
- Medición de presión diferencial
- Gestión de refrigerantes para llenado o evacuación de sistemas
- Sensor de vacío/evacuación
- Medición de la presión absoluta y visualización de la temperatura de evaporación correspondiente
- Sensor protegido contra sobrepresiones mediante una válvula especial



Bloque de válvulas de 4 vías en los testo 556 y



Servicio y mantenimiento en un sistema de refrigeración con los testo 556 y 560, puesta en marcha incluída.

#### testo 560-1

testo 560-1, analizador de refrigeración con sensor de vacío, conexiones de latón, incl. protocolo de calibración v pilas

Modelo 0560 5603

#### testo 560-2

testo 560-2, analizador de refrigeración con sensor de vacío, conexiones de acero inoxidable, incl. protocolo de calibración v pilas

Modelo 0560 5604

#### Set testo 560-1

Analizador de refrigeración testo 560-1, sonda Velcro de superficie, mangueras, software con cable USB incluído, alimentador, candado y maleta de transporte con espacio para accesorios adicionales

Modelo 0563 5602

#### Set testo 560-2

Analizador de refrigeración testo 560-2, sonda Velcro de superficie, manqueras, software con cable USB incluído, alimentador, candado, adaptador para NH3 y maleta de transporte con espacio para accesorios adiciona-

Modelo 0563 5603

## El Instrumento Profesional para Servicio y Mantenimiento

#### testo 556

- Impresión in situ con la impresora portátil Testo (opcional)
- Sensores de elevada calidad para la medición de presión de aspiración y descarga y temperatura de saturación
- Cálculo del subenfriamiento y recalentamiento en tiempo real
- Bloque de válvulas de 4 vías y mirilla para paso de refrigerante
- Conexión para 4 sondas de temperatura (2 sondas con cable y 2 inalámbricas)
- Medición inalambrica de temperatura hasta 20 metros (sin obstáculos)
- 30 refrigerantes memorizados en el instrumento, otros descargables gratuitamente desde nuestra página web mediante el software "EasyKool"
- Memoria para 60.000 valores
- Prestaciones adicionales:
- Medición de corriente
- Medición de presión diferencial
- Gestión del stock de refrigerantes para llenado y evacuación de sistemas



Llenado de un sistema de refrigeración con los testo 556 y 560

#### testo 556-1

testo 556-1, analizador de refrigeración, conexiones de latón, incl. protocolo de calibración y pilas

#### testo 556-2

testo 556-2, analizador de refrigeración, conexiones de acero inoxidable. incl. protocolo de calibración y pilas

#### Set testo 556-1

Analizador de refrigeración testo 556-1, sonda Velcro de superficie, manqueras, software con cable USB incluído, alimentador, candado y maleta de transporte con espacio para accesorios adicionales

Modelo 0563 5561

#### Set testo 556-2

Analizador de refrigeración testo 556-2, sonda Velcro de superficie, manqueras, software con cable USB incluído, alimentador, candado, adaptador para NH3, y maleta de transporte con espacio para accesorios adicionales

Modelo 0563 5562

Modelo 0560 5563

Modelo 0560 5564



## El Instrumento de Inicio para el Servicio y Mantenimiento

#### testo 523

El analizador de refrigeración inicial para servicio y mantenimiento de sistemas de refrigeración y bombas de calor. Las presiones medidas con los dos sensores se convierten inmediatamente en valores de temperatura según el refrigerante seleccionado y se muestran en el amplio visualizador iluminado.

- Cálculo del recalentamiento y subenfriamiento en tiempo real
- Visualizador y mirilla iluminados
- Bloque de válvulas de 2 vías
- Conexión para 1 sonda de temperatura
- 30 refrigerantes memorizados en el instrumento



Impresión in situ con la impresora portátil por infrarrojos

LLenado de refrigerante con el testo 523

#### testo 523

Analizador de refrigeración testo 523, conexiones de latón, incl. protocolo de calibración, pilas y bolsa de nylon

Modelo 0560 5231

#### Set testo 523

Analizador de refrigeración testo 523, sonda Velcro de superficie

Modelo 0563 5234

#### Set 2 testo 523

Analizador de refrigeración testo 523, sonda Velcro de superficie, mangueras y maleta de transporte

Modelo 0563 5235

## Datos técnicos testo 523, 556, 560

	testo 523	testo 556	testo 560		
Baja presión/Alta presión					
Rango		25 bar / 50 bar			
Sobrepresión		50 bar / 100 bar			
Exactitud	.0	.5% del f.e. (Clase (	) 5)		
±1 dígito	10.	.070 del 1.e. (Olase t	5.0)		
Conexión	3 X 1/4" SAE 1 x 3/8" SAE				
Resolución		0,1 bar			
Vacío					
Rango	-	_	0 200 hPa		
Sobrepresión	-	_	3 bar*		
Resolución			0,1 bar / 10 kPa		
Temperatura					
Rango		-100 +200 °C			
Exactitud	Cl	ase B ±(0,3 +0,005	tl)		
Resolución		0.1 °C			
Entradas para sondas	1 x conectable	2 x conectal 2 x inaláml	bles (Pt100) bricas (TP)		
Datos técnicos generales					
Medios de presión	CFC, HCFC,	HFC, N2, H20, C0 acero inox: NH3)	D2 (Versiones		
Temp. Func.		-20 +60 °C			
Temp. Almac.		-20 +60 °C			
Tipo de pila		4 pilas AA			
Vida de la pila	4	10 h (sin iluminaciór	n)		
Medidas		260 x 130 x 70 mm	1		
Memoria del instrumento	_	60.000 valores	s de medición		
Tipo de protección		IP54			
Peso	1250 g	140	10 g		

\*Sensor protegido contra altas presiones

Refrigeran strumento	tes memorizad	dos en el in-
R12	R403B	R414b*
R1270	R404A	R417A
D404-	D400-*	D400-*

R22 R407A R500 R23 R407B R502 R290 R407C R507 R401A R508\*\* R407D R401B R408A R717\*\* R401C R409A R723\*\* R402A R410A R744 R402B R413A R718

\* solo testo 523 / 556-1 / 560-1 (latón) \*\* solo testo 556-2 / 560-2 (acero inoxidable)

Para los testo 556 y testo 560 se pueden descargar otros refrigerantes adicionales desde nuestra página web mediante el software "EasyKool"



# Sondas testo 523, 556, 560

ondas testo 523 / testo 556 / testo 560	Imagen			Rango	Exactitud	t <sub>99</sub>	Modelo
Sonda abrazadera de Velcro para tuberías de 6 a 120 mm de diámetro, Pt100, cable de 2,9 m.	450 mr	n	20 mm	-100 +400 °C	Clase A	90 s	0609 5602
Sonda Pt100 de inmersión/penetración resistente y estanca	Cable fijo 1.2 m	114 mm Ø 5 mm	50 mm Ø 3.7 mm	-50 +400 °C	Clase A (-50 +300 °C), Clase B (rango restante)	12 s	0609 1273
Sonda de temperatura de superficie Pt100, estanca y resistente	Cable fijo 1.2 m	114 mm Ø 5 mm	Ø 9 mm	-50 +400 °C	Clase B	40 s	0609 1973
Sonda de aire Pt100, resistente y precisa	Cable fijo 1.2 m	114 mm Ø 5 mm	50 mm Ø 4 mm	-50 +400 °C	Clase A (-50 +300 °C), Clase B (rango restante)	70 s	0609 1773
Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro		Cable fijo		-50 +120 °C	Clase B	5 s	0609 5605
ondas testo 556 / testo 560	Imagen			Rango	Exactitud		Modelo
Pinza amperimétrica para la medición del consumo energético de compresores, con rango de medición seleccionable	Cable fijo			0 20/200 A	0 9.9 A 4% 10 49.9 A 3% 50 200 A 2%		0554 5607
Sonda de presión de aceite para comprobar el nivel en el compresor	Cable fijo			0 25 bar rel	1,5 % del f.e. Sobrepresión 50 bar		0638 1742
Báscula (0 a 80 kg), incl pilas, maletín de transporte, cable de datos conectable directamente al los testo 556/560, sobrecarga 120 kg, resolución 0,01 kg				0 a 80 kg	Resolución 0,01 kg		0554 5606

# Accesorios testo 523, 556, 560

Accesorios testo 523 / testo 556 / testo 560	Modelo
Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA	0554 0549
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0568
Candado	0554 1747
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610
Báscula (0 a 80 kg), incl pilas, maletín de transporte, cable de datos conectable directamente al los testo 556/560, sobre- carga 120 kg, resolución 0,01 kg	0554 5606
Maleta de transporte para instrumento y accesorios	0516 5013
Maleta de transporte para instrumento y múltiples accesorios	0516 5602

### Báscula, incl. maleta y pilas

- incl. maleta de transporte y pilas (0 a 80 kg)
  incl. cable de datos, conexión directa a los testo 556/560
- sobrecarga 120 kg
- resolución 0,01 kg



Accesorios testo 556 / testo 560	Modelo
Alimentador USB, 5 V CC 500 mA con adaptadores a red, 100-250 VCA, 50-60 Hz	0554 0447
Cable conexión USB del instrumento al PC	0449 0047
Software "EasyKool" para la gestión de los datos de medición, incl. cable USB	0554 5604
Adaptador de acero inoxidable para NH3 (amoniaco), 3 mangueras de conexión de 7/16" a 1/2" y una manguera de 5/8" a 1/2", longitud de las mangueras 24 cm.	0554 5561
Certificados de Calibración	Modelo
Certificado de calibración ISO de Presión absoluta y relativa, 3 puntos de calibración distribuidos en todo el rango de medición	0520 0085
Certificado de calibración ISO de Presión absoluta, 3 puntos de calibración distribuidos en todo el rango de medición	250520 0185
Certificado de calibración ISO de temperatura, instrumentos de medición con sondas de superficie; puntos de calibración +60 °C; +180 °C	0520 0071
Certificado de calibración ISO de temperatura, para sondas aire/inmersión, puntos de calibración -18 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0001
Certificado de calibración ISO para pinza amperimétrica, 3,5 dí-	
gitos	0520 3105
gitos  Certificado de calibración ISO/Básculas	0520 3105

Nota: los certificados de calibración se refieren a un solo sensor

Modelo 0554 5606



# Opción de radio testo 556 / testo 560

Versiones nacionales					-	Radiofrecuencia	Modelo	
Módulo de radio para instrumento de medici SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, I	,	, ,		países: DE, FR, U	K, BE, NL, ES, IT,	869.85 MHz FSK	0554 0188	
Módulo de radio para instrumento de medicio	ón, 915.00	MHz FSK, aprok	oado para USA	A, CA, CL	ę	915.00 MHz FSK	0554 0190	
Sondas por radio para medio	ciones	por inmersi	ón/penet	ración				
Sondas por radio de inmersión/penetraci	ión			Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC	10		0 5 mm 0 3.4 mm	-50 +275 °C	±0.5 °C (-20 +8( ±0.8 °C (-5020 ±0.8 °C (+80.1 + ±1.5 °C (rango rest	.1 °C) ·200 °C)	0.1 °C	t <sub>99</sub> (en agua) 12 s
Versiones nacionales					ı	Radiofrecuencia	Modelo	
Sonda de inmersión/penetración por radio, N CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE,			es: DE, FR, UI	K, BE, NL, ES, IT,	SE, AT, DK, FI, HU, 8	869.85 MHz FSK	0613 1001	
Sonda de inmersión/penetración por radio, N	TC, aprob	ada para USA, C	A, CL		(	15.00 MHz FSK	0613 1002	
Listas para usar: empuñadur	as por	radio con q	abezal d	e sonda				
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda para medio	ción del aire y	medición por inmersió	n/penetración	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de aire/inmersión/penetración	10		05 mm 03,4 mm	-50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C		v.m.) (-40 +500 °C) v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango restante)	t <sub>99</sub> (en agua) 10 s
Versiones nacionales					<u> </u>	Radiofrecuencia	Modelo	
Empuñadura por radio para cabezales de so NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, C Cabezal de sonda T/P para medición de aire	CH, PT, ŚI,	MT, CY, SK, LU,	EE, LT, IE, LV,	NO		369.85 MHz FSK	0554 0189 0602 0293	
Empuñadura por radio para cabezales de so				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		915.00 MHz FSK	0554 0191	
Cabezal de sonda T/P para medición de aire							0602 0293	
Empuñaduras por radio con cabezal de s	onda para	a medición de su	uperficies	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de superficies	T)		0 5 mm 0 12 mm	-50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C		v.m.) (-40 +500 °C) v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)	5 s s-
Versiones nacionales					ı	Radiofrecuencia	Modelo	
Empuñadura por radio para cabezales de so NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, C Cabezal de sonda T/P para medición de sup	CH, PT, ŠI,	MT, CY, SK, LU,	EE, LT, IE, LV,	NO	ses: DE, FR, UK, BE, 8	869.85 MHz FSK	0554 0189 0602 0394	
Empuñadura por radio para cabezales de so Cabezal de sonda T/P para medición de sup		, ,	, ,		CA, CL S	915.00 MHz FSK	0554 0191 0602 0394	
Empuñaduras por radio, por	separa	ido						
Empuñaduras por radio para sondas terr	nopar aco	plables		Rango	Exactitud		Resolución	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador para acoplar sondas T/P (tipo K)	0			-50 +1000 °C		v.m.) (-40 +900 °C) v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 + 1.0 °C (rango re	
,								starite)
Versiones nacionales						Radiofrecuencia	Modelo	starite)
Versiones nacionales Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT,				para los países: D		Radiofrecuencia 869.85 MHz FSK	<b>Modelo</b> 0554 0189	starite)
Empuñadura por radio para cabezales de sond	SI, MT, CY,	, SK, LU, EE, LT, IE	E, LV, NO		E, FR, UK, BE, NL, 8			starite)
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera	SI, MT, CY, la acoplable	, SK, LU, EE, LT, IE	E, LV, NO		E, FR, UK, BE, NL, 8	869.85 MHz FSK	0554 0189	starite)
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetr radio, NTC	SI, MT, CY, la acoplable les ración por	, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador Empuñadura por r 2 pilas botón AAA	E, LV, NO T/P, aprobada radio		E, FR, UK, BE, NL, 8	369.85 MHz FSK 315.00 MHz FSK dle Transmisión pradio	0554 0189 0554 0191 or Unidireccio	onal
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetr radio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición	SI, MT, CY, la acoplable lles ración por 0,5 s) 2	, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador Empuñadura por r 2 pilas botón AAA 215 h (intervalo de me	E, LV, NO T/P, aprobada radio edición 0,5 s) 6	para USA, CA, CL Cíclo de medi- ción	E, FR, UK, BE, NL, 8  O,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura	369.85 MHz FSK 315.00 MHz FSK  Transmisión pradio Temp. Func.	0554 0189 0554 0191 or Unidireccic -20 +50	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetr radio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)	SI, MT, CY, la acoplable lles ración por 0,5 s) 2	, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador Empuñadura por r 2 pilas botón AAA	E, LV, NO T/P, aprobada radio edición 0,5 s) 6	para USA, CA, CL Cíclo de medi-	E, FR, UK, BE, NL,	369.85 MHz FSK 315.00 MHz FSK 315.00 MHz FSK 316.00 MHz FSK 317.00 MHz FSK	0554 0189 0554 0191 or Unidirectic -20 +50 -40 +70	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetradio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición meses (intervalo de medición de medición meses (intervalo de medición de	SI, MT, CY, la acoplable les ración por 0,5 s) 2 110 s)	, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador Empuñadura por r 2 pilas botón AAA 215 h (intervalo de m meses (intervalo de m	E, LV, NO T/P, aprobada radio edición 0,5 s) 6	para USA, CA, CL  Cíclo de medición  Cobertura de	E, FR, UK, BE, NL, 8  0,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura  Hasta 20 m (sin ob strucciones)	369.85 MHz FSK 315.00	0554 0189 0554 0191 or Unidirection -20 +50 -40 +70	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetradio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición meses (intervalo de medición Sonda acoplable a la empuñadura	SI, MT, CY, la acoplable lles ración por 0,5 s) 2 1 10 s)	, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador Empuñadura por r 2 pilas botón AAA 215 h (intervalo de m meses (intervalo de m	E, LV, NO T/P, aprobada radio edición 0,5 s) 6	para USA, CA, CL  Cíclo de medición  Cobertura de	E, FR, UK, BE, NL,  O,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura  Hasta 20 m (sin ob strucciones)  Rango Exact	369.85 MHz FSK 215.00 MHz FSK 216 Transmisión pradio Temp. Func. Temp. Almac. Tipo de protectud t99	0554 0189  0554 0191  or Unidireccic  -20 +50 -40 +70  cción [F	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetradio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición meses (intervalo de medición de medición meses (intervalo de medición de	SI, MT, CY, la acoplable les ración por 0,5 s) 2 110 s) Imag	, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador Empuñadura por r 2 pilas botón AAA 215 h (intervalo de m meses (intervalo de m	E, LV, NO T/P, aprobada radio edición 0,5 s) 6	para USA, CA, CL  Cíclo de medición  Cobertura de	E, FR, UK, BE, NL, 8  0,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura  Hasta 20 m (sin ob strucciones)	B69.85 MHz FSK D15.00 MHz FSK  Transmisión pradio Temp. Func. Temp. Almac. Tipo de protectud T99	0554 0189 0554 0191 or Unidirection -20 +50 -40 +70	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetradio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición meses (intervalo de medición meses (intervalo de medición sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies gulares, rango de medición (brevemente)	SI, MT, CY, la acoplable les ración por  0,5 s) 2 110 s)  Imag e irre-	K, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador  Empuñadura por r 2 pilas botón AAA 215 h (intervalo de m meses (intervalo de m	E, LV, NO T/P, aprobada radio edición 0,5 s) 6 nedición 10 s)	para USA, CA, CL  Cíclo de medición  Cobertura de radio	E, FR, UK, BE, NL,  O,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura  Hasta 20 m (sin ob strucciones)  Rango Exact	369.85 MHz FSK 215.00 MHz FSK 215.00 MHz FSK 216.00 MHz FSK 217.00	0554 0189  0554 0191  or Unidireccic  -20 +50 -40 +70  cción [F	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de immersión/penetradio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición meses (intervalo de medición meses (intervalo de medición judica) de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies gulares, rango de medición (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera con velcro para medició la temperatura en tuberías con diámetro m	SI, MT, CY, la acoplable les ración por  0,5 s) 2 110 s)  Imag e irre- irre- in de áx.	K, SK, LU, EE, LT, IE es, incl. adaptador  Empuñadura por r 2 pilas botón AAA 215 h (intervalo de m meses (intervalo de m	T/P, aprobada  radio  edición 0,5 s) 6 nedición 10 s)	para USA, CA, CL  Cíclo de medición  Cobertura de radio	E, FR, UK, BE, NL,  O,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura  Hasta 20 m (sin ob strucciones)  Rango Exact  -60 +300 °C Clase	369.85 MHz FSK 315.00	0554 0189  0554 0191  or Unidireccic  -20 +50 -40 +70 cción IF  Modelo  0602 0393	onal °C
Empuñadura por radio para cabezales de sond ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, Empuñadura por radio para cabezales de sond Sondas por radio: datos técnicos genera Sonda de inmersión/penetradio, NTC  Tipo de pila 2 x Pila de 3V (CR2032)  Vida de la pila 150 h (intervalo de medición meses (intervalo de medición meses (intervalo de medición forevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera con velcro para medició la temperatura en tuberías con diámetro m de 120 mm, Tmáx +120 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 6 mm de diámetro, con cabezal de medición, breve-	SI, MT, CY, la acoplable ales ración por 10,5 s) 2 110 s) Imag e irre-10 m de la ciáx.	SK, LU, EE, LT, IE  gs, incl. adaptador  Empuñadura por r  2 pilas botón AAA  215 h (intervalo de m  meses (intervalo de m	T/P, aprobada  radio  edición 0,5 s) 6 nedición 10 s)  115 mm Ø 5 mm	para USA, CA, CL  Cíclo de medición  Cobertura de radio  0 12 mm	E, FR, UK, BE, NL,  O,5 ó 10 s, ajustab en la empuñadura  Hasta 20 m (sin ob strucciones)  Rango Exact  -60 +300 °C Clase	369.85 MHz FSK 315.00	0554 0189  0554 0191  or Unidireccic  -20 +50 -40 +70  cción IF  Modelo  0602 0393	onal °C



### Detector de Fugas de Refrigerantes

#### testo 316-4

Set 1 testo 316-4, el detector de fugas rápido y preciso de todos los refrigerantes habituales

# testo 316-4 Set 2, especial para amoniaco

El instrumento dispone de una función de revisión continua del sensor para evitar y prevenir el malfuncionamiento debido a la suciedad o a la contaminación del mismo. Por eso no es necesaria la calibración del instrumento. Si se ensucia el sensor, se puede limpiar fácilmente y queda listo para su uso.

Cuando se detecta una fuga, el visualizador cambia de verde a rojo, acompañado de una señal acústica. El testo 316-4 dispone de un auricular para su uso en ambientes ruidosos. La función de indicación de "Máximo" muestra la concentra-

Refrigerantes detectables

ción máxima de fuga, facilitando así la localización de la misma. Gracias al tubo maleable, se puede situar el sensor lo más cerca posible de la tubería o del lugar de la fuga.

Mediante un sencillo cambio de sensor, el usuario puede utilizar el testo 316-4 para detectar amoniaco

- Sensor de gran durabilidad
- Alarma visual y acústica
- Revisión permanente del sensor
- Cambio sencillo del sensor
- Entrada para auricular para el uso del instrumento en entornos ruidosos



El indicador de "Máximo" muestra la concentración máxima de fuga

Detección de fugas rápida y precisa en sistemas de refrigeración y bombas de calor

Refrigerantes Grupo de refrigerantes	Refrigerante de referencia (Límite de respuesta inferior)	Refrigerante detectable	Selección de refrigerantes en el instrumento
CFC		Х	R22
H-CFC		Х	R22
H-HFC		Х	R404a
R12		Х	R22
R22	Х	Х	R22
R123		Х	R22
R134a	Х	Х	R134a
R404	Х	Х	R404a
R407a, b, c, d, e		Х	R134a
R408		Х	R22
R409		Χ	R22
R410a		Χ	R134a
R505		Χ	R22
R507		Χ	R134a
R600/R600a		Х	R22
Hidrógeno	X	Χ	H2
Amoniaco	X	Χ	NH3
410a		Χ	R134a
R124		Х	R22
R227		Χ	R134a
R422d		Χ	R134a
R11		Χ	R22
R290		Χ	H2
R508		Х	R134a
R427a		Х	R404a
R1270		Х	R22
		Х	R22
		Х	R134a

#### testo 316-4 Set 1

Set 1 compuesto del testo 316-4, sensor para CFC, HCFC, HFC, H2, maletín, alimentador/cargador, auricular

Modelo 0563 3164

#### testo 316-4 Set 2

Set 2 compuesto del testo 316-4, sensor para NH3, maletín, alimentador/cargador, auricular

Modelo 0563 3165

Datos técnicos	
Parámetro med.	g/a
Detectable	R134a, R22, R404a, H2 y todos los refrigerantes habituales como CFC, HCFC, HFC, NH3 (con sensor opcional)
Límite inferior de reacción	3 g/a
Tiempo reacción	<1 s
Alarma	alarma visual y acústica
Conforme a:	sensibilidad 1g/año según EN 14624 y E 35-422
Longitud del tubo maleable	370 mm
Tiempo inicio	⟨50 s (0 +50 °C) ⟨80 s (-20 0 °C)
Temp. Func.	-20 +50 °C
Temp. Humedad	20 80 %HR
Temp. Almac.	-25 +70 °C
Alimentación	1 batería recarg. (6 pilas NiMh)
Vida de la batería	6 h (Funcionamiento en continuo)
Medidas	190 x 57 x 42 mm
Peso	348 g
Garantía	2 años (instrumento y sensor)

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Sensor de repuesto para los refrigerantes CFC, HCFC, HFC, H2	0554 3180
Sensor de repuesto para amoniaco (NH3)	0554 3181



# Asistencia técnica para sistemas de refrigeración





### Instrumentos multifunción para analizar sistemas de refrigeración

#### testo 435

El testo 435 permite analizar el aire ambiente. Esto sirve, por un lado, como indicador del grado de confort de las personas en sus puestos de trabajo y, por el otro, como factor determinante y relevante en los procesos de producción y almacenamiento. Además, a partir de la calidad del aire ambiente también se puede determinar si la instalación de climatización se está empleando de forma que se consigue una utilización óptima de la energía o si se ha de ajustar con ayuda del testo 435. Además de las sondas convencionales con cable, también se puede medir de forma inalámbrica hasta una distancia de 20 m (sin obstrucciones). De este modo, el cable no se daña y se facilita el manejo. En el testo 435 se pueden registrar y visualizar hasta tres sondas por radio. Estas están disponibles para temperatura y humedad dependiendo de la versión del instrumento. El módulo de radio es opcional y se puede instalar fácilmente en cualquier momento.

#### Mayor comodidad

El testo 435 destaca por su manejo intuitivo y por su menú fácil de utilizar. Para las mediciones en diferentes situaciones, el testo 435-2 cuenta con la ventaja de que se pueden asignar los valores de medición a la situación correspondiente. Para aplicaciones de medición en conductos o IAQ se puede cambiar entre los diferentes perfiles de usuario del instrumento.

#### Instrumento completamente robusto

La fiabilidad de un instrumento

#### testo 435-1

testo 435-1, instrumento de medición multi función, para A/A, ventilación y Calidad del Aire Interior, con pila y protocolo de calibración

Modelo 0560 4351

de medición tiene una importancia crucial. El testo 435 es un instrumento de medición resistente y fiable con protección IP 54. El material utilizado actúa como medio de protección integrado contra los golpes e impactos. El gran visualizador iluminado se encuentra ligeramente hundido para mejor protección. Gracias a las correas, el instrumento se puede transportar de forma segura. Además, cuenta con unos imanes en la parte trasera para poder fijarlo en el lugar de medición sin problemas.

#### Prestaciones compartidas

- Amplia gama de sondas:
- Térmicas con medición integrada de la temperatura y humedad ambiente
- De molinete y de hilo caliente
- Inalámbricas, para temperatura
- Funcionamiento sencillo con perfiles de usuario
- Impresión con la impresora Testo

Prestaciones adicionales del testo 435-2

- Memoria en el instrumento para 10.000 valores de medición
- Software para PC para analizar, archivar y clasificar los datos de medición
- Sondas de humedad de equilibrio por radio o con cable
- Posibilidad de contectar una sonda de lux
- Posibilidad de contectar una sonda del nivel de comfort
- Posibilidad de medir potencia frigorífica (KW) (Cálculo del COP, según RITE)

#### testo 435-2

testo 435-2, instrumento de medición multi función para aire acondicionado, ventilación y Calidad del Aire Interior con memoria de lecturas, software para PC y cable USB para transmisión de datos, incl. pila y protocolo de calibración

Modelo 0563 4352



Control de la corriente del aire en un armario refrige-

Impresora y accesorios	Modelo
Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA	0554 0549
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo peri- odo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0569
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610
Otros accesorios para instrumentos de medición/sondas	Modelo
Alimentador USB, 5 V CC 500 mA con adaptadores a red, 100-250 VCA, 50-60 Hz	0554 0447
testovent 410, cono de caudal, Ø 340 mm/330 x330 mm, incl. funda	0554 0410
testovent 415, cono de caudal, Ø 210 mm/210x210mm, incl. funda	0554 0415
Set de conos formado por un cono para rejillas de salida (Ø 200 mm) y cono para extractores y ventiladores (330 x 330 mm)	0563 4170
Transporte y protección	Modelo
Transporte y protección  Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm	Modelo 0516 0035
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medi-	
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medi- ción y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x	0516 0035
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad	0516 0035 0516 0435
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/ca-	0516 0035 0516 0435 Modelo
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad  Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la humedad conecta para conexión salina testo para control y ajuste de la humedad de sondas de humedad 11,3 %HR y 75,3 %HR, incl.	0516 0035 0516 0435 Modelo 0430 9735
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad  Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la humedad de sondas de humedad 11,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad  Filtro de PTFE sinterizado, Ø 12 mm, para sustancias corrosi-	0516 0035 0516 0435 Modelo 0430 9735 0554 0660
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad  Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la humedad de sondas de humedad H1,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad  Filtro de PTFE sinterizado, Ø 12 mm, para sustancias corrosivas  Cabezal de acero inoxidable sinterizado, Ø 12 mm, para enroscar en la sonda de Calibración	0516 0035 0516 0435 <b>Modelo</b> 0430 9735 0554 0660 0554 0756
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad  Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la humedad de sondas de humedad 11,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad  Filtro de PTFE sinterizado, Ø 12 mm, para sustancias corrosivas  Cabezal de acero inoxidable sinterizado, Ø 12 mm, para enroscar en la sonda de humedad	0516 0035 0516 0435 Modelo 0430 9735 0554 0660 0554 0756 0554 0647 Modelo
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm  Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm  Accesorios exclusivos para testo 435-2  Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad  Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la humedad de sondas de humedad H1,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad  Filtro de PTFE sinterizado, Ø 12 mm, para sustancias corrosivas  Cabezal de acero inoxidable sinterizado, Ø 12 mm, para enroscar en la sonda de humedad  Certificados de Calibración  Certificado de calibración ISO de temperatura, instrumentos de medición con sondas de superficie; puntos de calibración +60 °C; +120°	0516 0035 0516 0435 Modelo 0430 9735 0554 0660 0554 0756 0554 0647 Modelo

Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de molinete, puntos de calibración 5, 10, 15, 20 m/s



# Sondas adecuadas de un vistazo

ondas multifunción	Imagen			Rango	Exactitud		Modelo
Sonda térmica de velocidad con medición in- tegrada de temperatura y humedad, Ø 12 mm, con empuñadura telescópica (máx 745 mm)	máx. 745 mm		Ø 12 mm	-20 +70 °C	±0.3 °C ±2 %HR (+2 +98 % ±(0.03 m/s +4% del v		0635 1535
onda de velocidadn	Imagen			Rango	Exactitud		Modelo
Sonda molinete, diámetro 16 mm, con empuñadura telescópica máx. 890 mm, p.ej. para mediciones en conductos		-	Ø 16 mm	+0.6 +40 m/s	±(0.2 m/s +1.5% c	lel v.m.)	0635 9535
Sonda molinete, diámetro 60 mm, con empuñadura telescópica máx. 910 mm, p.ej. para mediciones en salidas de conductos		Ø 60 m		+0.25 +20 m/s	±(0.1 m/s +1.5% c	lel v.m.)	0635 9335
Sonda de molinete, diámetro 100 mm, para				+0.3 +20 m/s	±(0.1 m/s +1.5% del v	/.m.)	0635 9435
mediciones con el set de conos modelo 0563 4170				0 +50 °C	±0.5 °C		
Sonda de hilo caliente para m/s y °C, Ø cabe zal 7,5 mm, con empuñadura telescópica (máx. 820 mm)	máx. 820 mm		<b>■</b> Ø 7.5 mm		±(0.03 m/s +5% de ±0.3 °C (-20 +70	,	0635 1025
ndas de ambiente	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
O I I I NITO				50 ,105 °C	0.0.00 / 05 00.00		00101710
Sonaa ae aire NTC precisa y resistente		0 5 mm	50 mm Ø 4 mm	-50 +125 C	±0.2 °C (-25 +80 °C) ±0.4 °C (rango restante)		0613 1712
	Imagen			Rango			0613 1712 Modelo
indas de superficie Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies irregulares, rango de medición (brevemente)	Imagen				±0.4 °C (rango restante)		
ondas de superficie  Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies irregulares, rango de medición (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro, con cabezal de medición in tercambiable. Rango de medición, breve-	•	Ø 5 mm	Ø 4 mm	Rango	±0.4 °C (rango restante)  Exactitud  Clase 2	t99	Modelo
Sonda de aire NTC precisa y resistente  ondas de superficie  Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies irre- gulares, rango de medición (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro, con cabezal de medición i tercambiable. Rango de medición, breve- mente hasta +280°C, T/P tipo K  Sonda de pinza para medir en tuberías de 15 a 25 mm de diámetro (máx. 1"), rango de me dición, brevemente hasta +130 °C, T/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 4 mm	Rango -60 +300 °C	±0.4 °C (rango restante)  Exactitud  Clase 2  Clase 2	t99 3 s	<b>Modelo</b> 0602 0393
ondas de superficie  Sonda rápida de superficie con resorte de coanda termopar, incluso para superficies irregulares, rango de medición (brevemente) nasta +500 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro, con cabezal de medición in tercambiable. Rango de medición, brevemente hasta +280 °C, T/P tipo K  Sonda de pinza para medir en tuberías de 15 a 25 mm de diámetro (máx. 1"), rango de medición, brevemente hasta +130 °C, T/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 4 mm	Rango -60 +300 °C -60 +130 °C	±0.4 °C (rango restante)  Exactitud  Clase 2  Clase 2	t99 3 s 5 s	Modelo 0602 0393 0602 4592
sondas de superficie  Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies irregulares, rango de medición (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K  Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro, con cabezal de medición in tercambiable. Rango de medición, brevemente hasta +280 °C, T/P tipo K  Sonda de pinza para medir en tuberías de 15 a 25 mm de diámetro (máx. 1"), rango de me	Imagen	Ø 5 mm	Ø 4 mm	Rango -60 +300 °C -60 +130 °C	±0.4 °C (rango restante)  Exactitud  Clase 2  Clase 2  Clase 2  Exactitud	199 3 s 5 s	Modelo 0602 0393 0602 4592 0602 4692

#### testo 435-2

Sondas IAQ	Imagen	Rango	Exactitud	Modelo
Sonda de nivel de confort para medición del grado de turbulencia con empuñadura telescópica (máx. 820 mm) y soporte, cumple los requisitos EN 13779	máx. 820 mm	0 +50 °C 0 +5 m/s	±0.3 °C ±(0.03 m/s +4% del v.m.)	0628 0109
Sonda de lux, para medir la intensidad de la luz		0 100.000 Lux	Exactitud según DIN 5032, Parte 6 f1 = 6% = V(lambda) adaptación f2 = 5% = coseno como porcentaje Clase C ±0,1% del v.m.	
Sondas de humedad	Imagen	Rango	Exactitud	Modelo
Sonda de humedad/temperatura	Ø 12 mm	-20 +70 °C 0 +100 %HR	±0.3 °C ±2 %HR (+2 +98 %HR)	0636 9735



# Datos técnicos / Opción de radio

Módulo de radio para ampliación del instrumento de medición con la opción de radio					
Versiones nacionales	Radiofrecuencia	Modelo			
Módulo de radio para instrumento de medición, 869.85 MHz FSK, aprobado para los países: DE, FR, UK, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	869.85 MHz FSK	0554 0188			

Módulo de radio para instrumento de medición, 915.00 MHz FSK, aprobado para	a USA, CA, CL	915.00 MHz FSK	0554 0190
Listas para usar: empuñaduras por radio con cabeza	al de sonda		
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda para medición de superficies	s Rango	Exactitud	Resolución t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de superficies	40 -50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C °C	Empuñadura por radio:  0 ±(0.5 °C +0.3% del v.m.) (-40 +500 °C) ±(0.7 °C +0.5% del v.m.) (rango restante) Cabezal de sonda T/P: Clase 2	0.1 °C (-50 5 s +199.9 °C) 1.0 °C (rango restante)
Versiones nacionales		Radiofrecuencia	Modelo
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador T/P, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, L		DE, FR, UK, 869.85 MHz FSK	0554 0189
Cabezal de sonda T/P para medición de superficies, acoplable a la empuñadura	por radio, T/P tipo K		0602 0394
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador T/P, Cabezal de sonda T/P para medición de superficies, acoplable a la empuñadura		CL 915.00 MHz FSK	0554 0191 0602 0394
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda de humedad	Rango	Exactitud	Resolución
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables con cabezal de sonda de humedad	0 +100 %HR -20 +70 °C	±2 %HR (+2 +98 %HR) ±0.3 °C	0.1 %HR 0.1 °C
/ersiones nacionales		Radiofrecuencia	Modelo
		DE, FR, UK, 869.85 MHz FSK	0554 0189
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador T/P, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, L Cabezal de sonda de humedad, acoplable a la empuñadura por radio		DE, FR, UK, 869.85 MHz FSK	0554 0189 0636 9736
BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, I	LT, IE, LV, NO		

Sondas por rad	io: datos técnicos generales					
	Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC	Empuñadura por radio	Cíclo de medi-	0,5 ó 10 s, ajustable	Transmisión por	Unidireccional
Γipo de pila	2 x Pila de 3V (CR2032)	2 pilas botón AAA	alo de medición es (intervalo de Cobertura de	en la empuñadura	radio	
/ida de la pila	150 h (intervalo de medición 0,5 s) 2	215 h (intervalo de medición			Temp. Func.	-20 +50 °C
	meses (intervalo de medición 10 s)	0,5 s) 6 meses (intervalo de		Hasta 20 m (sin ob-	Temp. Almac.	-40 +70 °C
	medición 10 s) radio	radio	lio strucciones)	Tipo de protecció	ón IP54	

Datos técnico	s							testo 435-2
Tipo de sonda	NTC	Tipo K (NiCr-Ni)	Sensor humedad Testo, capacitivo	Molinete	Hilo calie	nte CO2 (sonda IAQ)	Sonda de pre- sión absoluta	Lux
Rango	-50 +150 °C	-200 +1370 °C	0 +100 %HR	0 +60 m/s	0+20 n	0 +10000 ppm CO <sub>2</sub>	0 +2000 hPa	0 +100000 Lux
Exactitud ±1 dígito	±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (-50 -25.1 °C) ±0.4 °C (+75 +99.9 °C) ±0.5% del v.m. (rango restante)	±0.3 °C (-60 +60 °C) ±(0.2 °C +0.3% del v.m.) (rango restante)	Ver datos de sondas	Ver datos de sondas	Ver datos sondas	de Ver datos de sondas		Ver datos de sondas
Resolución	0.1 °C	0.1 °C	0.1 %HR	0.01 m/s (molinete 60) 0.1 m/s (molinete 16)	0.01 m/s	1 ppm CO <sub>2</sub>	0.1 hPa	1 Lux / 0.1 Hz
Temp. Func.	-20 +50 °C			Vida	de la pila	200 h (medición típica por	molinete)	
Temp. Almac.	-30 +70 °C			Med	lidas	220 x 74 x 46 mm		
Tipo de pila	Alcalina manga	aneso, mignon, tipo A	<b>₩</b>	Pes	0	450 g		



### Medición de velocidad con sonda molinete telescópica

#### testo 416

El anemómetro compacto testo 416 con sonda de molinete integrada con empuñadura telescópica (máx. 890mm). El caudal se muestra directamente en el visualizador. Cálculo preciso del caudal gracias a la sencilla entrada de datos del area del conducto. El cálculo del promedio por tiempo y multi punto proporciona información del caudal promedio.

También se pueden mostrar los valores mín/máx en el visualizador. La función Hold permite la retención de la lectura actual en el visualizador.

- Visualización directa del caudal
- Cálculo del promedio por tiempo o multi punto
- Visualizador iluminado
- TopSafe, la funda de protección indeformable (opcional)



Control de la velocidad del aire en conductos de aire acondicionado

#### testo 416

testo 416, anemómetro con sonda telescópica de molinete de 16 mm integrada (máx. 890 mm), con pila y protocolo de calibración

Modelo 0560 4160

Datos técnicos						
Rango	+0.6 +40 m/s (F	+0.6 +40 m/s (Rango de 0 a +60 °C)				
Exactitud ±1 dígito	±(0.2 m/s +1.5% c	del v.m.)				
Resolución	0.1 m/s					
Temp. Func.	-20 +50 °C	Temp. Almac.	-40 +85 °C			
Tipo de pila	Pila bloque de 9V, 6F22	Vida de la pila	80 h			
Peso	325 g	Medidas	182 x 64 x 40 mm			

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Estuche para instrumento de medición y sondas	0516 0210
TopSafe, protección contra suciedad y golpes	0516 0221
Cargador para pila recargable de 9 V, para recarga externa de la pila 0515 0025	0554 0025
Pila recargable de 9 V para instrumento, en lugar de pila normal	0515 0025
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de hilo calient y de molinete, tubo Pitot; puntos de calibración 1; 2; 5; 10 m/s	<sup>e</sup> 0520 0004
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de hilo caliente y de molinete; puntos de calibración 0,5; 0,8; 1; 1,5 m/s	0520 0024
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de molinete, puntos de calibración 5, 10, 15, 20 m/s	0520 0034

## Medición de caudal y temperatura con sonda molinete de 100 mm

#### testo 417

El anemómetro compacto testo 417 con sonda molinete integrada de 100 mm para la medición de velocidad, caudal y temperatura. La dirección del caudal, es decir, si es de aspiración o de soplado, se muestra en el visualizador. Gracias al set de conos opcional se pueden llevar a cabo mediciones en rejillas de ventilación y extractores.

- Cálculo del promedio por tiempo y multi punto
- Valores máx/mín

#### testo 417

testo 417, anemómetro con sonda de molinete de 100 mm integrada, incl. medición de temperatura, pila y protocolo de calibración

Modelo 0560 4170

Datos técnicos			
Tipo de sonda	Molinete	NTC	Caudal
Rango	+0.3 +20 m/s	0 +50 °C	0 +99999 m³/h
Exactitud ±1 dígito	±(0.1 m/s +1.5% c v.m.)	lel ±0.5 °C	
Resolución	0.01 m/s	0.1 °C	0.1 m³/h (0 +99.9 m³/h) 1 m³/h (+100 +99999 m³/h)
Temp. Func.	0 +50 °C	Temp. Almac.	-40 +85 °C
Tipo de pila	Pila bloque de 9V, 6F22	Vida de la pila	50 h
Peso	230 g	Medidas	277 x 105 x 45 mm



Medición del aire de salida con el teso 417 y sonda de molinete de 100 mm

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Estuche para instrumento de medición y sondas	0516 0210
Set de conos formado por un cono para rejillas de salida (Ø 200 mm) y cono para extractores y ventiladores (330 x 330 mm)	0563 4170
Cargador para pila recargable de 9 V, para recarga externa de la pila 0515 0025	0554 0025
Pila recargable de 9 V para instrumento, en lugar de pila normal	0515 0025
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de hilo caliente y de molinete, tubo Pitot; puntos de calibración 1; 2; 5; 10 m/s	0520 0004
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de hilo caliente y de molinete; puntos de calibración 0,5; 0,8; 1; 1,5 m/s	0520 0024
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de molinete, puntos de calibración 5, 10, 15, 20 m/s	0520 0034



### Medición de velocidad con sonda térmica

#### testo 425

El anemómetro compacto testo 425 con sonda térmica de velocidad y empuñadura telescópica incluida (máx. 820 mm). El caudal se muestra directamente en el visualizador, con cálculo exacto mediante la introducción de los datos del área del conducto. Además se puede conmutar al valor de la temperatura medida en el mismo momento.

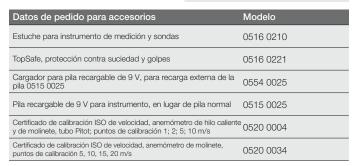
- Medición de temperatura, velocidad y caudal
- Cálculo del promedio por tiempo y multi punto

- Valores máx/mín
- Tecla Hold para retener lecturas
- Visualizador iluminado
- Función de desconexión automática
- TopSafe, la funda de protección indeformable (opcional)

#### testo 425

testo 425, anemómetro térmico con sonda de velocidad integrada, incl. medición de temperatura y empuñadura telescópica (máx. 820 mm), pila y protocolo de calibración

Modelo 0560 4251





Control de la velocidad en conductos de aire acondicionado

Datos técnicos			
Tipo de sonda	térmica		NTC
Rango	0 +20 m/s		-20 +70 °C
Exactitud ±1 dígito	±(0.03 m/s +5% d		±0.5 °C (0 +60 °C) ±0.7 °C (rango restante)
Resolución	0.01 m/s		0.1 °C
Temp. Func.	-20 +50 °C	Temp. Alma	ac40 +85 °C
Tipo de pila	Pila bloque de 9V, 6F22	Vida de la p	oila 20 h
Peso	285 g	Medidas	182 x 64 x 40 mm

#### Medición de velocidad, caudal y temperatura con un mini anemómetro térmico

#### testo 405

El testo 405 es un anemómetro térmico para la medición de velocidad, caudal y temperatura; gracias a su tamaño resulta ideal para medir en conductos, salidas y rendijas.

- m/s y m3/h (cálculo del caudal de 0 a 99.999 m3/h)
- Medición en conductos y salidas
- Soporte para conducto y clip

de sujeción rápida

#### testo 405

testo 405; anemómetro térmico con soporte para conducto, clip de sujeción y pila

Modelo 0560 4053

Datos de pedido para accesorios	Modelo
testovent 410, cono de caudal, Ø 340 mm/330 x330 mm, incl. funda	0554 0410
testovent 415, cono de caudal, Ø 210 mm/210x210mm, incl. funda	0554 0415
Certificado de calibración ISO de velocidad, calibración en dos puntos; puntos de calibración 5 m/s y 10 m/s	0520 0094
Certificado de calibración ISO de velocidad, anemómetro de hilo caliente y de molinete, tubo Pitot; puntos de calibración 1; 2; 5; 10 m/s	0520 0004



Sencilla visualización de las lecturas gracias al cabezal giratorio

Ideal para mediciones en conductos

Datos técnicos					
Rango	0 5 m/s (-20 0 °C) 0 10 m/s (0 +50 °C	C)	0 +99990 m³/h		
Exactitud ±1 dígito	±(0.1 m/s + 5% del v.m.) (0 +2 m/s) ±(0.3 m/s + 5% del v.m.) (rango restante) ±0.5 °C				
Resolución	0.01 m/s / 0.1 °C	Vida de la pila	aprox. 20 h		
Temp. Func.	0 +50 °C	Tipo de pila	3 pilas tipo AAA		



# Termohigrómetro profesional y seguro



#### testo 635

Con el testo 635 se puede comprobar y analizar la humedad ambiente, la humedad en materiales (en base a la humedad de equilibrio) y el punto de rocío en presión en sistemas de aire comprimido. Para conseguir una medición de la humedad profesional es imprescindible contar con un sensor de humedad preciso y fiable. El sensor de humedad de Testo patentado en todo el mundo garantiza unos resultados de la medición exactos y estables a largo plazo.

#### Flexibilidad gracias a las sondas por radio

Además de las sondas convencionales con cable, también se puede medir de forma inalámbrica hasta una distancia de 20 m (sin obstrucciones). De este modo, el cable no se daña y se facilita el manejo. En el testo 635 se pueden registrar y visualizar hasta tres sondas por radio. Estas estan disponibles para la medición de temperatura y humedad. El módulo de radio opcional se puede instalar fácilmente en cualquier momento.

#### Mayor comodidad

El testo 635 destaca por su manejo intuitivo y por su menú sencillo. Para las mediciones en diferentes situaciones, el testo 635-2 cuenta con la ventaja de que se pueden asignar los valores de medición a la situación correspondiente.

Los perfiles de usuario seleccionables, es decir, programar las teclas de función y el menú de acuerdo a la aplicación, facilita el funcionamiento intuitivo.

testo 635-2 con memoria y software

El testo 635-2 dispone de memoria para 10.000 valores de medición. En el testo 635-2 se pueden almacenar mediante el software informático suministrado las curvas características de diferentes materiales para después transmitirlas al instrumento de medición. Las trayectorias de humedad se pueden registrar, analizar y representar con tablas/gráficos.

#### Prestaciones compartidas

- Conexión de 3 sondas por radio
- Medición de humedad ambiente, la humedad de equilibrio en materiales y punto de rocío en presión
- Visualización del punto de rocío, valor mín., máx. y prome-
- Visualizador iluminado

#### Otras prestaciones del 635-1

• Impresión cíclica de los valores de medición en la impresora Testo, p.ej. una vez por minuto

#### Prestaciones adicionales del 635-2

- Memoria para 10.000 lecturas
- Software informático para archivar y clasificar los datos de medición
- Visualización directa de la humedad del material gracias a la memorización libre de curvas características (base: humedad de equilibrio del material)
- Memorización de mediciones únicas o series de mediciones por situación
- Acceso rápido a las funciones más importantes mediante los perfiles de usuario

#### testo 635-1

testo 635-1, instrumento de medición de la humedad/temperatura, incl. pila e informe de calibración

Modelo 0560 6351

#### testo 635-2

testo 635-2, instrumento de medición de la humedad/temperatura, con memoria de lecturas, software para PC y cable USB de transmisión de datos, incl. pila e informe de calibración

Modelo 0563 6352



Medición sin cables de la temperatura y la humedad en un almacén, con empuñadura por radio y cabezal de sonda de humedad acoplable

Impresora y accesorios	Modelo
Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA	0554 0549
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo periodo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0569
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610
Otros accesorios para instrumentos de medición/sondas	Modelo
Alimentador USB, 5 V CC 500 mA con adaptadores a red, 100-250 VCA, 50-60 Hz	0554 0447
Empuñadura para cabezal de sonda de humedad conectable, para conexión al testo 625 y testo 435, cable incluído, mide/calibra el cabezal de la sonda de humedad	0430 9735
Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la hu- medad de sondas de humedad 11,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad	0554 0660
Filtro de PTFE sinterizado, Ø 12 mm, para sustancias corrosivas	0554 0756
Cabezal de acero inoxidable sinterizado, Ø 12 mm, para enroscar en la sonda de humedad	0554 0647
Adaptador para medir la humedad de superficies, para sondas de humedad de $\oslash$ 12 mm	0628 0012
Cabezal para agujeros taladrados, para sondas de humedad de ${\cal O}$ 12 mm, para medir la humedad de equilibrio de materiales en agujeros taladrados	0554 2140
Masilla para fijar y sellar	0554 0761
Transporte y protección	Modelo
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm	0516 0035
Maleta para instrumento, sonda y accesorios; medidas 520 x 380 x 120 mm	0516 0435
Certificados de Calibración	Modelo
Certificado de calibración ISO de humedad, higrómetros electrónicos; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C	0520 0006
Certificado de calibración ISO de humedad, puntos de calibración seleccionables por el usuario de 5 a 95 %HR, de +15 a +35 °C o de -18 a +80 °C	250520 0106
Certificado de calibración DKD de humedad, higrómetros electrónicos; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C	0520 0206



# Sondas adecuadas de un vistazo / Opción de radio

ondas de humedad	Imagen			Rango	Exactitud		Modelo
Sonda de humedad/temperatura	-		Ø 12 mm		±2 %HR (+2 +98 ±0.3 °C	%HR)	0636 9735
Sonda de humedad resistente para mediciones hasta +125 °C, brevemente hasta +140 °C, Ø 12 mm, p. ej en conductos de extracción y para mediciones de humedad de equilibrio en materiales a granel	300 i		Ø 12 mm	0 +100 %HR -20 +125 °C	±2 %HR (+2 +98 ±0.2 °C	%HR)	0636 2161
Sonda de humedad con electrónica inte- grada, incl. 4 cabezales de protección de PTFE acoplables para medición de la hume- dad de equilibrio en materiales	Ø 4 n	nm		0 +100 %HR 0 +40 °C	±2 %HR (+2 +98 ±0.2 °C	%HR)	0636 2135
ondas de punto de rocío de presión	Imagen			Rango	Exactitud	t90	Modelo
Sonda de punto de rocío de presión para me- diciones en sistemas de aire comprimido	300 mm	<b>-</b>		-30 +50 °C tpd 0 +100 %HR	±0.9 °C tpd (+0.1 +50 °C tpd) ±1 °C tpd (-4.9 0 °C tpd) ±2 °C tpd (-9.95 °C tpd) ±3 °C tpd (-19.910 °C tpd) ±4 °C tpd (-3020 °C tpd)	300 s	0636 9835
Sonda de precisión de punto de rocío de pre- sión para mediciones en sistemas de aire comprimido, incl. certificado con punto de ensayo -40 °C tpd	300 mm			-60 +50 °C tpd 0 +100 %HR	±0.8 °C tpd (-4.9 +50 °C tpd) ±1 °C tpd (-9.95 °C tpd) ±2 °C tpd (-19.910 °C tpd) ±3 °C tpd (-29.920 °C tpd) ±4 °C tpd (-4030 °C tpd)	300 s	0636 9836
ondas de presión absoluta	Imagen			Rango	Exactitud		Modelo
Sonda de presión absoluta 2000 hPa				0 +2000 hPa	±5 hPa		0638 1835
ondas de ambiente	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
		115 mm		-60 +400 °C	Clase 2	25 s	0602 1793
Sonda de aire resistente, T/P tipo K		Ø 4 mm					
ondas de superficie	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies irre- gulares, rango de medición (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K		115 mm Ø 5 mm	Ø 12 mm	-60 +300 °C	Clase 2	3 s	0602 0393
Sonda de temperatura para determinar el valor U, sistema de triple sensor para medir la temperatura de la pared, plastilina adhesiva incluida				-20 +70 °C	Clase 1 Valor U: ±0,1 ±2%	del f.e.*	0614 1635

\*cuando se usa con una sonda NTC o inalámbrica de humedad para la medición de temperatura exterior y una diferencia de 20 K entre el ambiente externo y el interno

Mádula de madia a a ana a analisa da da dinaka ana a		-l:-: / l-		ua ali a		
Módulo de radio para ampliación del instrumer	nto de me	dicion con la	opcion de			
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Módulo de radio para instrumento de medición, 869.85 MHz FSK, aprob SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, L		países: DE, FR, UK, E	BE, NL, ES, IT,	869.85 MHz FSK	0554 0188	
Módulo de radio para instrumento de medición, 915.00 MHz FSK, aprob	ado para USA	, CA, CL		915.00 MHz FSK	0554 0190	
Sondas por radio para mediciones por inmersion	ón/penetr	ación				
Sondas por radio de inmersión/penetración		Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de superficies	0 5 mm 0 3.4 mm	-50 +275 °C	±0.5 °C (-20 ±0.8 °C (-50 ±0.8 °C (+80.1 . ±1.5 °C (rango r	20.1 °Ć) +200 °C)	0.1 °C	t <sub>99</sub> (en agua) 12 s
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC, aprobada para los país CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	es: DE, FR, U	K, BE, NL, ES, IT, SE	, AT, DK, FI, HU,	869.85 MHz FSK	0613 1001	
Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC, aprobada para USA, Co	A, CL			915.00 MHz FSK	0613 1002	
Listas para usar: empuñaduras por radio con c	abezal de	sonda				
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda para medición del aire y medición por inmers	sión/penetración	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de aire/inmersión/penetración	05 mm 0 3,4 mm	-50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C		del v.m.) (-40 +500 °C) del v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango restante)	t <sub>99</sub> (en agua) 10 s
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adapta BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, I			DE, FR, UK,	869.85 MHz FSK	0554 0189	
Cabezal de sonda T/P para medición de aire/inmersión/penetración, aco	plable a la em	puñadura por radio, <sup>-</sup>	T/P tipo K		0602 0293	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adapta				915.00 MHz FSK	0554 0191	
Cabezal de sonda T/P para medición de aire/inmersión/penetración, aco	plable a la em	puñadura por radio, <sup>-</sup>	T/P tipo K		0602 0293	



# Opción de radio / Datos técnicos

Listas para usar: empuñaduras por radio con ca	bezal de	e sonda				
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda para medición de supe	erficies	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de superficies	120 mm 40 mm 0 12 mm	-50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C		del v.m.) (-40 +500 °C) del v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango restante)	5 s
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptado BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU	J, EE, LT, IE,	LV, NO	DE, FR, UK,	869.85 MHz FSK	0554 0189	
Cabezal de sonda T/P para medición de superficies, acoplable a la empuña	adura por ra	idio, T/P tipo K			0602 0394	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptado Cabezal de sonda T/P para medición de superficies, acoplable a la empuña			L	915.00 MHz FSK	0554 0191 0602 0394	
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda de humedad		Rango	Exactitud		Resolución	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables con cabezal de sonda de humedad		0 +100 %HR -20 +70 °C	±2 %HR (+2 + ±0.3 °C	98 %HR)	0.1 %HR 0.1 °C	
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptado BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU			DE, FR, UK,	869.85 MHz FSK	0554 0189	
Cabezal de sonda de humedad, acoplable a la empuñadura por radio	T/D		.1	015 00 MH = FOK	0636 9736	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptado Cabezal de sonda de humedad, acoplable a la empuñadura por radio	or 17P, aproc	bada para USA, CA, C	L	915.00 MHz FSK	0554 0191 0636 9736	
Empuñaduras por radio, por separado						
Empuñaduras por radio para sondas termopar acoplables		Rango	Exactitud		Resolución	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador para acoplar sondas T/P (tipo K)		-50 +1000 °C	±(0.7 °C +0.3% ±(0.9 °C +0.5%	del v.m.) (-40 +900 °C) del v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +19 1.0 °C (rango rest	
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptado BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU			DE, FR, UK,	869.85 MHz FSK	0554 0189	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptado	or T/P, aprob	pada para USA, CA, C	L	915.00 MHz FSK	0554 0191	
Sondas por radio: datos técnicos generales						

Sondas por radio: datos técnicos generales							
	Sonda de inmersión/penetración por radio, NT	CEmpuñadura por radio	Cíclo de medició	n 0,5 ó 10 s, ajustable	Transmisión por	Unidireccional	
Tipo de pila	2 x Pila de 3V (CR2032)	2 pilas botón AAA		en la empuñadura	radio		
Vida de la pila	ida de la pila 150 h (intervalo de medición 0,5 s) 2 2 215 h (intervalo de medición 0,5 s) 6 meses (intervalo de medición 10 s) 215 h (intervalo de medición 0,5 s) 6 meses (intervalo de medición 10 s)	_		Temp. Func.	-20 +50 °C		
		Cobertura de	Hasta 20 m (sin ob-	Temp. Almac.	-40 +70 °C		
		medicion (U.S)	radio	strucciones)	Tipo de protecció	ón IP54	

Datos técnicos								
Tipo de sonda	Tipo K (NiCr-Ni)	NTC (Sonda de humedad)	Sensor humedad Testo, capacitivo	Sonda de presión ab- soluta				
Rango	-200 +1370 °C	-40 +150 °C	0 +100 %HR	0 2000 hPa				
Exactitud ±1 dígito	±0.3 °C (-60 +60 °C) ±(0.2 °C + 0.3% del v.m.) (rango restante)	±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (-4025.1 °C) ±0.4 °C (+75 +99.9 °C) ±0.5% del v.m. (rango restante)						
Resolución	0.1 °C	0.1 °C	0.1 %HR	0.1 hPa				
Temp. Func.	-20 +50 °C	-		•				
Temp. Almac.	-30 +70 °C							
Tipo de pila	Alcalina manganeso, mignon, tipo AA							
Vida de la pila	200 h							
Peso	428 g							
Medidas	220 x 74 x 46 mm							



## Control de condiciones ambiente - Versátil y resistente

#### testo 625

El instrumento compacto con sonda integrada de humedad para la medición de humedad y temperatura ambiente. El amplio visualizador de 2 líneas muestra la humedad, temperatura del bulbo húmedo o punto de rocío así como la temperatura.

Al medir en puntos de difícil acceso, la sonda puede extraerse y acoplarse a la empuñadura con cable (opcional).

Como alternativa, las lecturas se pueden transmitir sin cables desde la sonda al instrumento. Para ello es necesario disponer de la empuñadura por radio (ac-

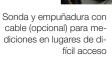
#### testo 625

testo 625, instrumento de medición de humedad/temperatura, incl. sonda de humedad integrada, pila y protocolo de calibración

Modelo 0563 6251

cesorio) y el módulo de radio (accesorio) instalado en el testo 625.

- Visualización de temperatura y humedad relativa / temperatura del bulbo húmedo / punto de rocío.
- Valores máx/mín
- Tecla Hold para retener lecturas
- Visualizador iluminado
- Función de desconexión automática
- Sensor de humedad patentado
- Estabilidad a largo plazo garantizada por 2 años
- TopSafe, protección del instrumento contra suciedad y golpes (opcional)





radio (opcional) para transmisión inalámbrica de datos a largas distancias

Control del ambiente en interiores con sonda de humedad integrada

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Empuñadura para cabezal acoplable de sonda de humedad, para conectar al testo 625, incl. cable (120 cm de longitud)	0430 9725
Estuche para instrumento de medición y sondas	0516 0210
TopSafe, protección contra suciedad y golpes	0516 0221
Pila recargable de 9 V para instrumento, en lugar de pila normal	0515 0025
Cargador para pila recargable de 9 V, para recarga externa de la pila 0515 0025	0554 0025
Certificado de calibración ISO de humedad, higrómetros electrónicos; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C	0520 0006
Certificado de calibración DKD de humedad, higrómetros electrónicos; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C	0520 0206

Tipo de sonda	NTC	Sensor humedad Testo, capacitivo	Tipo K (NiCr-Ni)		
Rango	-10 +60 °C	0 +100 %HR	-200 +1370 °C		
Exactitud ±1 dígito	±0.5 °C	±2.5 %HR (+5 +95 %HR)			
Resolución	0.1 °C	0.1 %HR	0.1 °C		
Temp. Func.	-20 +50 °C				
Temp. Almac.	-40 +85 °C				
Tipo de pila	Pila bloque de 9V	, 6F22			
Vida de la pila	70 h (sin funcionamiento por radio)				
Medidas	182 x 64 x 40 mm				

Módulo de radio para ampliación del instrumento de medición con la opción de radio							
Versiones nacionales	Radiofrecuencia	Modelo					
Módulo de radio para instrumento de medición, 869.85 MHz FSK, aprobado para los países: DE, FR, UK, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	869.85 MHz FSK	0554 0188					
Módulo de radio para instrumento de medición, 915.00 MHz FSK, aprobado para USA, CA, CL	915.00 MHz FSK	0554 0190					
Empuñaduras por radio, por separado							

Empuñaduras por radio para cabezal de sonda de humedad

Módulo de radio para cabezal de sonda de humedad acoplable (cabezal de sonda de humedad incluido en la entrega del testo 625)



Versiones nacionales	Radiofrecuencia	Modelo
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador T/P, aprobada para los países: DE, FR, UK, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	869.85 MHz FSK	0554 0189
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl. adaptador T/P, aprobada para USA, CA, CL	915.00 MHz FSK	0554 0191

Sondas por rad	io: datos técnicos generales					
	Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC	Empuñadura por radio	Cíclo de medi-	0,5 ó 10 s, ajustable	Transmisión por	Unidireccional
Гіро de pila	2 x Pila de 3V (CR2032)	2 pilas botón AAA	ción	en la empuñadura	radio	
/ida de la pila	manage (laterage) and manage (see 40 a)	_		Temp. Func.	-20 +50 °C	
		Cobertura de	Hasta 20 m (sin ob-	Temp. Almac.	-40 +70 °C	
		radio	strucciones)	Tipo de protecció	in IP54	



## Control de las condiciones ambientales en producción - Eficaz y preciso

#### testo 608-H1 / testo 608-H2

El económico higrómetro estándar testo 608-H1 mide la humedad, la temperatura y el punto de

El preciso higrómetro con alarma testo 608-H2 dispone de una función de alarma por LED que indica con exactitud cuándo se han excedido los valores límite.

Instrumento de medición de hume-

dad/punto de rocío/temperatura, incl.

- Con cálculo del punto de rocío, visualización de td y valores Máx/Mín
- Sensor de humedad insensible a la condensación

#### testo 608-H2

Instrumento de medición de humedad/punto de rocío/temperatura, incl. alarma por LED, pila y protocolo de calibración

Modelo 0560 6082



testo 608-H1

pila

Datos técnicos		testo 608-H1		testo 608-H2
Rango		+10 +95 %HR 0 +50 °C -20 +50 °C td		+2 +98 %HR -10 +70 °C -40 +70 °C td
Exactitud ±1 dígito		±3 %HR (+10 + ±0.5 °C (a +25 °C		±2 %HR (+2 +98 %HR) ±0.5 °C (a +25 °C)
Resolución		0.1 %HR / 0.1 °C		0.1 %HR / 0.1 °C
Temp. Func.		0 +50 °C		-10 +70 °C
Temp. Almac.	-40	. +70 °C	Cíclo de m	nedición 18 s
Vida de la pila	8736	h	Peso	168 g
Medidas	120 x	89 x 40 mm		



testo 608-H2 con LED de alarma

Control de IAQ

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Certificado de calibración ISO de humedad, higrómetros electrónicos; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C	0520 0006

## Medición Versátil y Sencilla de la Humedad Ambiente

#### testo 605-H1

El termohigrómetro con cabezal giratorio; pequeño, compacto y preciso. El sensor estable a largo plazo garantiza resultados fiables incluso después de muchos años.

- Con cálculo del punto de rocío °C td
- Al sensor no le afecta la condensación
- Clip para sujetar a cualquier bolsillo

#### testo 605-H1

testo 605-H1: termohigrómetro con soporte para conducto, incl clip de sujeción y pila

Modelo 0560 6053



Con cabezal giratorio

Lectura de la humedad ambiente en un conducto de aire acondicionado

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Certificado de calibración ISO de Humedad, higrómetros electrónicos; punto de calibración 75,3 %RF a +25 °C	0520 0096
Certificado de calibración ISO de humedad, higrómetros electrónicos; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C	0520 0006

Datos técnicos		
Rango	+5 +95 %HR 0 +50 °C	-20 +50 °C td
Exactitud ±1 dígito	±3 %HR / ±0.5 °C	
Resolución	0.1 %HR / 0.1 °C	Vida de la pila aprox. 1000 h
Temp. Func.	0 +50 °C	Tipo de pila 3 pilas tipo AAA



## Termómetro logger y función alarma, de elevada precisión - con gestión de situaciones

#### testo 735

# Medir varias temperaturas al mismo tiempo

testo 735 - El instrumento con múltiples canales de medición. Completamente equipado, se pueden registrar y visualizar hasta 6 sondas de temperatura: tres sondas inalámbricas y tres sondas con cable. Para éstas últimas hay 3 entradas disponibles: dos para sondas rápidas termopar (tipo K/T/J/S) y una para la sonda Pt100 de alta precisión. Gracias a esta última entrada, la sonda de inmersión/penetración de alta precisión puede alcanzar una exactitud de hasta 0.05 °C. La resolución de la sonda es de 0,001 °C.

# Versatilidad gracias a las sondas por radio

Los valores de temperatura pueden transmitirse por radio al testo 735 desde 20 m (sin obstrucciones). Para ello se necesita el módulo de radio opcional y las sondas inalámbricas correspondientes. De este modo, el cable no se daña ni surgen impedimentos en el manejo.

#### Mayor comodidad

El testo 735 destaca por su manejo intuitivo y por su menú fácil de utilizar. Además, cuenta con funciones tales como el cálculo del promedio por tiempo o multi punto, medición de la temperatura diferencial, la visualización de los valores máx/mín y la retención de valores, que ayudan al usuario en las mediciones diarias.





#### Prestaciones compartidas

- Conexión de 3 sondas con cable y 3 sondas inalámbricas
- Impresión de datos en la impresora Testo
- Alarma acústica cuando se exceden los valores límite
- Exactitud hasta 0,05 °C
- Visualización de valores Delta T, máx., mín. y promedio
- Visualizador iluminado
- Tipo de protección IP 65

#### Prestaciones adicionales del 735-2

- Memoria para 10.000 lecturas
- Software informático para archivar y clasificar los datos de medición
- Memorización de mediciones únicas o series de mediciones por situación de medición
- Acceso rápido a las funciones más importantes a través de los perfiles de usuario
- Software de ajuste para la gestión de los datos de calibración



Control de la temperatura en una cámara refrigeradora

#### Otras prestaciones del testo 735-1

• Impresión cíclica de los valores de medición en la impresora Testo, p.ej., una vez por minuto

testo 735-1, instrumento de medición

de la temperatura de 3 canales T/P

tipo K/T/J/S/Pt100, alarma acústica, conexión para un máx. de 3 sondas

por radio opcionales, incl. pila e in-

testo 735-2

testo 735-2, instrumento de medición de la temperatura de 3 canales T/P tipo K/T/J/S/Pt100, alarma acústica, conexión para un máx. de 3 sondas por radio opcionales, con memoria, software para PC, cable USB de transmisión de datos, pila e informe de calibración

Modelo 0563 7352

Modelo 0560 7351

forme de calibración

testo 735-1

Impresora y accesorios	Modelo
Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA	0554 0549
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo periodo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0569
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610

Otros accesorios	Modelo
Software de ajuste del testo 735-2 con gestión de usuarios, incl. cable USB de transmisión de datos	0554 0823
Alimentador USB, 5 V CC 500 mA con adaptadores a red, 100-250 VCA, 50-60 Hz	0554 0447
Cable de extensión de 5 m, para sonda termopar tipo K	0554 0592
Pasta conductiva de silicona (14 g), Tmáx = $\pm 260$ °C, para aumentar la transmisión de calor en sondas de superficie	0554 0004
Empuñadura para puntas de medición acoplables	0409 1092
Transporte y protección	Modelo
Maletín de servicio para equipo básico (instrumento de medición y sondas), medidas: 400 x 310 x 96 mm	0516 0035
Maleta para instrumento, sondas y accesorios, medidas 520 x 380 x 120 mm	0516 0735
Certificados de Calibración	Modelo
Certificado de calibración ISO de temperatura, calibración en un punto para termómetros de superficie; punto de calibración +60 $^{\circ}\mathrm{C}$	0520 0072
Certificado de calibración ISO de temperatura, calibración en un punto para termómetros de superficie; punto de calibración +120 °C	0520 0073
Certificado de calibración ISO de temperatura, para sondas aire/inmersión, puntos de calibración -18 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0001
Certificado de calibración ISO de temperatura, para sondas aire/inmersión, puntos de calibración -8 °C; 0 °C; +40 °C	0520 0181
Certificado de calibración ISO de temperatura, instrumentos con sonda de aire/inmersión, ptos.calibración: 0 °C; +150 °C; +300 °C (Se aplica sólo a la sonda de inmersión/penetración 0602 2693)	0520 0021

Datos técnicos												
Tipo de sonda	Pt100	Pt100 con sonda 0614 0235	Tipo K (NiCr-Ni)	Tipo	T (Cu-CuNi)	Tipo J (Fe	e-CuNi)	Tipo S (Pt10Rh-Pt)				
Rango	-200 +800 °C	-40 +300 °C	-200 +1370 °C	-200	+400 °C	-200 +	1000 °C	0 +1760 °C				
Exactitud ±1 dígito	±0.2 °C (-100 +199.9 °C) ±0.2% del v.m. (rango restante)	Ver datos de sondas	±0.3 °C (-60 +60 °C) ±(0.2 °C + 0.3% del v.m.) (rango restante)	±(0.2	°C (-60 +60 °C) °C + 0.3% del v.m.) o restante)		60 +60 °C) - 0.3% del v.m.) tante)	±1 °C (0 +1760 °C)				
Resolución	0.05 °C	0.001 °C (-40 +199.999 °C) 0.01 °C (rango restante)	0.1 °C	0.1 %	С	0.1 °C		1 °C				
Temp. Func.	-20 +50 °C		3 ,				a de la Aprox. 300 h con s		a de la Aprox. 300 h con so		Medidas	220 x 74 x 46 mm
Temp. Almac.	-30 +70 °C		mignon, tipo AA pila			t100 14 0235	Tipo de protección	IP65				
					7,610%. 30 11 0011 00	110200	Peso	428 g				



# Sondas adecuadas de un vistazo

ndas de ambiente	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Canda da siva vasistanta T/D tina I/		115 mm		-60 +400 °C	Clase 2	25 s	0602 1793
Sonda de aire resistente, T/P tipo K		Ø 4 mm		•			
ndas de superficie	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda rápida de superficie con resorte de	magen			-60 +300 °C		3 s	0602 0393
anda termopar, incluso para superficies irre- ulares, rango de medición (brevemente)		115 mm		-00 +300 C	Clase 2	0.5	0002 0393
asta +500 °C, T/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 12 mm				
Sonda plana de superficie rápida, para medi-		145 mm	40 mm	0 +300 °C	Clase 2	5 s	0602 0193
iones en lugares de difícil acceso como berturas estrechas o ranuras, T/P tipo K	0	Ø 8 mm		ZE Z			
onda de superficie precisa y estanca con abezal de medición pequeño para superfi-		150 mm		-60 +1000	Clase 1	20 s	0602 0693
ies lisas, T/P tipo K		Ø 2.5 mm	Ø 4 mm				
onda de superficie de gran rapidez con resorte		80 mm	50 mm	-60 +300 °C	Clase 2	3 s	0602 0993
e banda termopar, con ángulo para adaptarse ambién a superficies irregulares, rango de medi-	e dibi	Ø 5 mm	- 2	)	0.000 2		0002 0000
ón (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K		05111111	Ø 12 mm				
onda de superficie de cabezal plano con te-	680 mm		12 mm	-50 +250 °C	Clase 2	3 s	0602 2394
escopio (máx. 680 mm) para mediciones en Igares de difícil acceso, T/P tipo K			0 25 mm/m	nonor on conconanci	Conexión: Cable fij a a la extensión del tel		
		35 mm	Ø 25 IIIII (I I			escopio)	
onda magnética, fuerza de adhesión de prox. 20 N, con imán, para medir en superfi-		Ø 20 mm		-50 +170 °C	Clase 2		0602 4792
ies metálicas, T/P tipo K		22011111					
ionda magnética, fuerza de adhesión de		75 mm		-50 +400 °C	Clase 2		0602 4892
prox. 10 Ñ, con imán, para medir a tem- eraturas elevadas en superficies metáli-	Lennings	Ø 21 mm					
as, T/P tipo K							
Sonda de superficie estança con punta de		115 mm		-60 +400 °C	Clase 2	30 s	0602 1993
nedición plana para superficies lisas, T/P po K	# (F)	Ø 5 mm	Ø 6 mm	*			
				F0 .100 00	01 1	00 -	0000 0000
ionda abrazadera con velcro para medición de a temperatura en tuberías con diámetro máx.	3	95 mm	20 mm	-50 +120 °C	Clase 1	90 s	0628 0020
e 120 mm, Tmáx +120 °C, T/P tipo K			20 111111				
Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65	<b></b>			-60 +130 °C	Clase 2	5 s	0602 4592
nm de diámetro, con cabezal de medición in- ercambiable. Rango de medición, breve-		,					
nente hasta +280°C, T/P tipo K	_	7					
Cabezal de medición de repuesto para la	35 mm			-60 +130 °C	Clase 2	5 s	0602 0092
onda abrazadera para tuberías, T/P tipo K	15 mm						
tanda da ninza nava madir an tubarías da 15				-50 +100 °C	Class 2	5 s	0602 4692
conda de pinza para medir en tuberías de 15 . 25 mm de diámetro (máx. 1"), rango de me-				-30 +100 C	Clase 2	55	0002 4092
lición, brevemente hasta +130 °C, T/P tipo K							
ndas de inmersión/penetración	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda Pt100 de inmersión/penetración		295 mm		-40 +300	±0.05 °C (+0.01 +100	60 s	0614 0235
le elevada precisión, incl. certificado en os puntos 0 °C y +156 °C		Ø 4 mm		°C	±(0.05 °C +0.05% del v.m.) (rango restante)		
Sonda de inmersión/penetración ultrarrápida, stanca, T/P tipo K (No es posible la calibra-		60 mm	14 mm	-60 +800 °C	Clase 1	3 s	0602 2693
ión por encima de +300 °C)		Ø 5 mm	Ø 1.5 mm				
		114	50	-60 +400 °C	Clase 2	7 s	0602 1293
Sonda de inmersión/penetración estanca, 7/P tipo K		114 mm	50 mm	-	2.230 2	. 0	
		Ø 5 mm	Ø 3.7 mm				
Sonda de inmersión rápida, precisa,		300 mm		-60 +1000	Clase 1	2 s	0602 0593
exible y estanca, T/P tipo K		Ø 1.5 mm		°C			
				000 1000	01 1		0000 5700
Punta de medición de inmersión, flexible,	500	015		-200 +1000 °C	Clase 1	5 s	0602 5792
/P tipo K	500 mm	Ø 1.5 mm					
hunto do poedición de impressión (	= 112-	500 mm		-200 +40 °C	Clase 3	5 s	0602 5793
Punta de medición de inmersión, flexi- le, T/P tipo K							
		Ø 1.5 mm					
unta de medición de inmersión, flexible, de poca nasa, ideal para mediciones en volúmenes peque-		500 mm		-200 +1000 °C	Clase 1	1 s	0602 0493
os como placas de Petri o para mediciones en su- erficies (fijada, por ejemplo, con cinta adhesiva), T/P				Conexión: 2 m de d			EP, resistente a temperatu
oo K unta de medición de inmersión, flexible, para		0.25 mm			able oval con medidas		
nediciones en aire/gases de escape (no ade-	-			-200 +1300 °C	Clase 1	4 s	0602 5693
uada para mediciones en fundiciones), T/P	1000 mm	Ø 3 mm	,				



# Sondas adecuadas de un vistazo / Opción de radio

Termopares	Imagen	Rango	Exactitud	t99	Modelo
Termopar con adaptador T/P, flexible, 800 mm de longitud, de fibra de vidrio, T/P tipo K	Ø 1.5 mm	-50 +400 °C	Clase 2	5 s	0602 0644
Termopar con adaptador T/P, flexible, 1.500 mm de longitud, de fibra de vidrio, T/P tipo K	Ø 1.5 mm	-50 +400 °C	Clase 2	5 s	0602 0645
Termopar con adaptador T/P, flexible, 1500 mm de longitud, PTFE, T/P tipo K	Ø 1.5 mm	-50 +250 °C	Clase 2	5 s	0602 0646

/ersiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
Nódulo de radio para instrumento de medición, 869.85 MHz F SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, E		oaíses: DE, FR, UK, B	E, NL, ES, IT,	869.85 MHz FSK	0554 0188	
Módulo de radio para instrumento de medición, 915.00 MHz F	SK, aprobado para USA	A, CA, CL		915.00 MHz FSK	0554 0190	
Listas para usar: empuñaduras por radio	o con cabezal de	e sonda				
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda para medición del aire y medicio	ón por inmersión/penetración	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
mpuñadura por radio para cabezales de onda acoplables, con cabezal de sonda /P para medición de ire/inmersión/penetración	0 5 mm	-50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C		del v.m.) (-40 +500 °C) del v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango restante)	t <sub>99</sub> (en agua) 10 s
ersiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
impuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, ir BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, M Babezal de sonda T/P para medición de aire/inmersión/penetr	Γ, CY, SK, LU, EE, LT, IE,	LV, NO	, , ,	869.85 MHz FSK	0554 0189 0602 0293	
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, in Cabezal de sonda T/P para medición de aire/inmersión/penetr	ncl. adaptador T/P, aprol	pada para USA, CA, C	)L	915.00 MHz FSK	0554 0191 0602 0293	
Empuñaduras por radio con cabezal de sonda para medio	ción de superficies	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
mpuñadura por radio para cabezales de onda acoplables, con cabezal de sonda //P para medición de superficies	120 mm 40 mm 0 12 mm 0 12 mm	-50 +350 °C Brevemente hasta +500 °C		del v.m.) (-40 +500 °C) del v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango re tante)	5 s
Versiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
mpuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, ir BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, M Babezal de sonda T/P para medición de superficies, acoplable	Γ, CY, SK, LU, EE, LT, IE,	LV, NO	DE, FR, UK,	869.85 MHz FSK	0554 0189 0602 0394	
mpuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, ir		<u>'</u>	i .	915.00 MHz FSK	0554 0191	
cabezal de sonda T/P para medición de superficies, acoplables			<i>/</i> L	310.00 WI IZ 1 OK	0602 0394	
Empuñaduras por radio, por separado						
Empuñaduras por radio para sondas termopar acoplable	s	Rango	Exactitud		Resolución	
Empuñadura por radio para cabezales de conda acoplables, incl. adaptador para coplar sondas T/P (tipo K)		-50 +1000 °C		del v.m.) (-40 +900 °C) del v.m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 + 1.0 °C (rango re	
ersiones nacionales				Radiofrecuencia	Modelo	
mpuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, incl.		para los países: DE, FF	R, UK, BE, NL,	869.85 MHz FSK	0554 0189	
S, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LL	), LL, LI, IL, LV, INO					

Sondas por radio: datos técnicos generales								
	Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC	Empuñadura por radio	Cíclo de medi-	0,5 ó 10 s, ajustable	Transmisión por	Unidireccional		
Tipo de pila	2 x Pila de 3V (CR2032)	2 pilas botón AAA	ción	en la empuñadura	radio			
Vida de la pila	150 h (intervalo de medición 0,5 s) 2	10 s) 0,5 s) 6 meses (intervalo de			Temp. Func.	-20 +50 °C		
	meses (intervalo de medición 10 s)		Cobertura de	Hasta 20 m (sin ob-	Temp. Almac.	-40 +70 °C		
medición 10 s) radio		radio	strucciones)	Tipo de protecció	ón IP54			



### Medición Rápida de Temperatura con Amplio Rango de Medición

#### testo 925

# Instrumento de medición de la temperatura de 1 canal

Instrumento de medición de temperatura de un canal para conectar sondas termopar rápidas y fiables. En el instrumento de medición testo 925 se puede visualizar también una sonda de temperatura adicional; la transmisión de datos se efectúa por radio, sin necesidad de cables. Se emite una señal acústica si se exceden los valores límite. Con la impresora rápida Testo se pueden imprimir in situ los datos de medición actuales y los valores máximos y mínimos.

#### testo 922

#### Termómetro diferencial

El termómetro diferencial registra los valores de temperatura a través de 2 sondas termopar conectadas y los muestra simultáneamente en el visualizador. En el instrumento de medición testo 922 se puede visualizar también la lectura de una sonda de temperatura adicional: la transmisión de datos se efectúa por radio, sin necesidad de cables. La temperatura diferencial se puede consultar directamente. Con la impresora rápida Testo se pueden imprimir in situ los datos de medición actuales y los valores máximos y mínimos. Si se utiliza la función de impresión cíclica, se pueden imprimir los datos de medición, por ejemplo, una vez por minuto.



Control de la temperatura en conductos de extracción



Control de la temperatura diferencial en compresores con las sondas abrazadera para tuberías

0516 0200

0520 0001

Modelo

#### Ventajas del testo 925

- Instrumento de medición de un canal con sonda por radio opcional
- Alarma acústica cuando se exceden los valores límite

#### Ventajas del testo 922

- Instrumento de medición de dos canales con sonda por radio opcional
- Visualización de la temperatura diferencial

Impresora y accesorios

térmico y 4 pilas AA

Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel

Maletín de transporte para instrumento de medición, 3 sondas

Certificado de calibración ISO de temperatura, para sonda:

aire/inmersión, puntos de calibración -18 °C; 0 °C; +60 °C

Certificado de calibración DKD de temperatura, instrumentos de medición con sondas de aire/inmersión, puntos de calibración -20 °C; 0 °C; +60 °C 0520 0211

Certificados de Calibración

• Impresión cíclica de las lecturas, p. ej., una vez por minuto

#### Ventajas comunes del testo 925 y testo 922

- Impresión in situ con la impresora rápida Testo
- Visualización continua de los valores máx./mín.
- Tecla Hold para retener lecturas
- TopSafe, funda de protección indeformable, protege contra suciedad y golpes (opcional)
- Iluminación del visualizador

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo periodo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0569
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610
Otros accesorios	Modelo
Pila recargable de 9 V para instrumento, en lugar de pila normal	0515 0025
Cargador para pila recargable de 9 V, para recarga externa de la pila 0515 0025	0554 0025
Empuñadura para puntas de medición acoplables	0409 1092
Cable de extensión de 5 m, para sonda termopar tipo K	0554 0592
Pasta conductiva de silicona (14 g), Tmáx = +260 °C, para aumentar la transmisión de calor en sondas de superficie	0554 0004
Transporte y protección	Modelo
TopSafe, protección contra suciedad y golpes (testo 925)	0516 0221
TopSafe, protección contra suciedad y golpes (testo 922)	0516 0222
Estuche para instrumento de medición y sondas	0516 0210
Maletín de aluminio para instrumento de medición y sondas (405 x 170 x 85 mm)	0516 0201

#### testo 925

testo 925, instrumento de medición de la temperatura de 1 canal T/P tipo K, alarma acústica, conexión para una sonda por radio opcional, incl. pila e informe de calibración

Modelo 0560 9250

#### testo 922

testo 922, instrumento de medición de la temperatura de 2 canales T/P tipo K, conexión para una sonda por radio opcional, incl. pila e informe de calibración

Modelo 0560 9221



# Sondas adecuadas de un vistazo

ndas de ambiente	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
2   1   1   1   1   1   1   1   1   1		115 mm		-60 +400 °C	Clase 2	25 s	0602 1793
Sonda de aire resistente, T/P tipo K		Ø 4 mm					
ndas de superficie	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda rápida de superficie con resorte de		115		-60 +300 °C		3 s	0602 0393
panda termopar, incluso para superficies irre- gulares, rango de medición (brevemente)		115 mm		00 1000 0	01000 2	0.0	0002 0000
asta +500 °C, T/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 12 mm				
Sonda plana de superficie rápida, para medi- ciones en lugares de difícil acceso como		145 mm	40 mm	0 +300 °C	Clase 2	5 s	0602 0193
aberturas estrechas o ranuras, T/P tipo K		Ø 8 mm		SE SE			
Sonda de superficie precisa y estanca con		150 mm		-60 +1000	Clase 1	20 s	0602 0693
cabezal de medición pequeño para superficies lisas, T/P tipo K	- 18			°C			
		Ø 2.5 mm	Ø 4 mm				
Sonda de superficie de gran rapidez con resorte le banda termopar, con ángulo para adaptarse	and the same of th	80 mm	50 mm	-60 +300 °C	Clase 2	3 s	0602 0993
ambién a superficies irregulares, rango de medi- ión (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 12 mm				
Sonda de superficie de cabezal plano con	680 mm		12 mm	-50 +250 °C	Clase 2	3 s	0602 2394
elescopio (máx. 680 mm) para mediciones n lugares de difícil acceso, T/P tipo K	00011111				Conexión: Cable		
Triagares de dificil acceso, 171 tipo 10			Ø 25 m/(mer	nor en consonancia	a la extensión del t	elescopio)	
Sonda magnética, fuerza de adhesión de aprox. 20 N, con imán, para medir en superfi-	-	Ø 20 mm		-50 +170 °C	Clase 2		0602 4792
ies metálicas, T/P tipo K	- 1111	Ø 20 mm					
Sonda magnética, fuerza de adhesión de		5 mm		-50 +400 °C	Clase 2		0602 4892
aprox. 10 Ñ, con imán, para medir a tempera- uras elevadas en superficies metálicas, T/P	LOTOLOGIC	Ø 21 mm					
ро К							
Sonda de superficie estanca con punta de medición plana para superficies lisas,		115 mm		-60 +400 °C	Clase 2	30 s	0602 1993
/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 6 mm				
Sonda abrazadera con velcro para medición de	395	mm		-50 +120 °C	Clase 1	90 s	0628 0020
a temperatura en tuberías con diámetro máx. de 120 mm, Tmáx +120 °C, T/P tipo K		all deposits the second	20 mm				
Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65							
mm de diámetro, con cabezal de medición				-60 +130 °C	Clase 2	5 s	0602 4592
ntercambiable. Rango de medición, breve- nente hasta +280°C, T/P tipo K	-						
Cabezal de medición de repuesto para la	35 mm			-60 +130 °C	Clase 2	5 s	0602 0092
sonda abrazadera para tuberías, T/P tipo K	15 mm						
	97				-		
Sonda de pinza para medir en tuberías de 15 a 25 mm de diámetro (máx. 1"), rango de me-	100			-50 +100 °C	Clase 2	5 s	0602 4692
dición, brevemente hasta +130 °C, T/P tipo K							
ndas de inmersión/penetración	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Punta de medición de inmersión, flexible,	=80-		(	-200 +1000	Clase 1	5 s	0602 5792
runta de medición de inmersión, liexible, f/P tipo K	500 mm	Ø 1.5 mm		°C			
Punta de medición de inmersión, flexible, de poca				000	01 1		0000 0 100
nasa, ideal para mediciones en volúmenes peque- los como placas de Petri o para mediciones en su-	50	0 mm		-200 +1000 °C	Clase 1	1 s	0602 0493
perficies (fijada, por ejemplo, con cinta adhesiva), T/P ipo K	Ø 0.	25 mm			cable térmico con cable oval con med		FEP, resistente a tempera n x 1,4 mm
Sonda de inmersión/penetración estanca,		114 mm	50 mm	-60 +400 °C	Clase 2	7 s	0602 1293
T/P tipo K		Ø 5 mm	Ø 3.7 mm				
mopares	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
	,	1.5 mm		-50 +400 °C		5 s	0602 0644
Fermopar con adaptador T/P, flexible, 800 mm de longitud, de fibra de vidrio, T/P tipo K	800 mm			55 1 <del>4</del> 00 0	31000 Z	0.3	3002 0044
	55311111						
Termopar con adaptador T/P, flexible, 1.500	0	1.5 mm		-50 +400 °C	Clase 2	5 s	0602 0645
mm de longitud, de fibra de vidrio, T/P tipo K	1500 mm						
	-	1.5 mm		-50 +250 °C	Class 2	5s	0602 0646
	()						

El instrumento, dentro del TopSafe y con esta sonda, es estanco.



# Opción de radio / Datos técnicos

Módulo de	radio para ampliació	n dei instrumento de m	edicion con la	a opcion de rac	JIO		
Versiones naciona	ales			Ra	adiofrecuencia	Modelo	
	oara instrumento de medición, 80 J, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, C	69.85 MHz FSK, aprobado para los Y, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	países: DE, FR, UK,	BE, NL, ES, IT, 86	9.85 MHz FSK	0554 0188	
Módulo de radio p	para instrumento de medición, 9	15.00 MHz FSK, aprobado para US	A, CA, CL	91	5.00 MHz FSK	0554 0190	
Sondas po	r radio para medicion	es por inmersión/penet	tración				
Sondas por radi	io de inmersión/penetración		Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Sonda de inmer radio, NTC	rsión/penetración por	105 mm 30 mm 0 3.4 mm 0 3.4 mm	-50 +275 °C	±0.5 °C (-20 +80 ° ±0.8 °C (-5020.1 ±0.8 °C (+80.1 +20 ±1.5 °C (rango restan	°C) 00 °C)	0.1 °C	t <sub>99</sub> (en agua) 12 s
Versiones naciona	ales			Ra	adiofrecuencia	Modelo	
	ón/penetración por radio, NTC, a PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IB	aprobada para los países: DE, FR, L E, LV, NO	JK, BE, NL, ES, IT, S	E, AT, DK, FI, HU, 86	9.85 MHz FSK	0613 1001	
Sonda de inmersi	ón/penetración por radio, NTC, a	aprobada para USA, CA, CL		91	5.00 MHz FSK	0613 1002	
Listas para	usar: empuñaduras ¡	oor radio con cabezal d	le sonda				
	•	lel aire y medición por inmersión/penetración	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
		100 mm 30. mm 0 5 mm 0 3,4 mm		Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F	.m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante)	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango restante)	t <sub>99</sub> (en agua) 10 s
Versiones naciona	ales			Ra	adiofrecuencia	Modelo	
NL, ES, IT, SE, AT	, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P	coplables, incl. adaptador T/P, apro T, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV,	NO		9.85 MHz FSK	0554 0189 0602 0293	
Japezai de sonda	a 1/P para medición de aire/inme	rsión/penetración, acoplable a la er	npunadura por radio	, 1/P tipo K		0602 0293	
	radia nara sabazalas de sando s	contables incl. adopteday T/D apre	bada para LICA CA	CI 01	F OO MILIT FOIL	0554.0101	
Cabezal de sonda	a T/P para medición de aire/inme	coplables, incl. adaptador T/P, aprorsión/penetración, acoplable a la er			5.00 MHz FSK	0554 0191 0602 0293	
Cabezal de sonda		rsión/penetración, acoplable a la er			5.00 MHz FSK		t <sub>99</sub>
Cabezal de sonda  Empuñaduras por  Empuñadura por  sonda acoplable	a T/P para medición de aire/inme	rsión/penetración, acoplable a la er	Rango	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radi	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante)	0602 0293	5 s
Cabezal de sonda Empuñaduras p Empuñadura por sonda acoplable I/P para medició	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies	Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante)	0602 0293  Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango re	5 s
Cabezal de sonda Empuñaduras por Empuñadura por sonda acoplable T/P para medició Versiones naciona Empuñadura por INL, ES, IT, SE, AT.	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a , DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies	Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radi 500 ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia	0602 0293  Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango re tante)	5 s
Cabezal de sonda Empuñaduras por sonda acoplable T/P para medició Versiones naciona Empuñadura por I NL, ES, IT, SE, AT, Cabezal de sonda Empuñadura por I	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda r radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a , DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficie radio para cabezales de sonda a	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 0 5 mm 0 120 mm	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5  obada para los países  NO radio, T/P tipo K  obada para USA, CA	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F  Ra s: DE, FR, UK, BE, 86	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia	0602 0293  Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango re tante)  Modelo  0554 0189	5 s
Cabezal de sonda Empuñaduras pu Empuñadura por sonda acoplable I/P para medició /ersiones naciona Empuñadura por r NL, ES, IT, SE, AT. Cabezal de sonda Empuñadura por r Cabezal de sonda	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda r radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a , DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficie radio para cabezales de sonda a	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  acoplables, incl. adaptador T/P, apro T, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, es, acoplables, incl. adaptador T/P, apro coplables, incl. adaptador T/P, apro coplables, incl. adaptador T/P, apro es, acoplable a la empuñadura por res, acoplable a la empuñadura por res, acoplable a la empuñadura por res, acoplable a la empuñadura por res.	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5  obada para los países  NO radio, T/P tipo K  obada para USA, CA	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F  Ra s: DE, FR, UK, BE, 86	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 19.85 MHz FSK	0602 0293  Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191	5 s
Cabezal de sonda Empuñaduras por sonda acoplable T/P para medició Versiones naciona Empuñadura por r NL, ES, IT, SE, AT Cabezal de sonda Empuñadura por r Cabezal de sonda Empuñadura por r Cabezal de sonda	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda r radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a r, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficie radio para cabezales de sonda a a T/P para medición de superficie	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 40 mm 0 5 mm 120 mm 40 mm 0 120 mm 0	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5  obada para los países  NO radio, T/P tipo K  obada para USA, CA	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F  Ra s: DE, FR, UK, BE, 86	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 19.85 MHz FSK	0602 0293  Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191	5 s
Cabezal de sonda Empuñaduras pe Empuñadura por sonda acoplable I/P para medició Versiones naciona Empuñadura por NL, ES, IT, SE, AT Cabezal de sonda Empuñadura por la Cabezal de sonda Empuñadura por la Empuñadu	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies  ales radio para cabezales de sonda a como cabezal de sonda a como cabezales de se como cabezales	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 40 mm 0 5 mm 120 mm 40 mm 0 120 mm 0	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países, NO radio, T/P tipo K	, T/P tipo K  Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F  Ra  s: DE, FR, UK, BE, 86  , CL 91	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191 0602 0394	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñaduras pe  Empuñadura por  Sonda acoplable  I/P para medició  /ersiones naciona  Empuñadura por e  Cabezal de sonda  Empuñadura por e  Cabezal de sonda  Empuñadura se  Empuñadura por e  Cabezal de sonda  Empuñadura por e  Cabezal de sonda  Empuñadura por e  Cabezal de sonda  Cabezal de sonda  Empuñadura por e  Cabezal de sonda	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a t, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a trea por radio, por sepor radio para sondas termopa radio para cabezales de s, incl. adaptador para T/P (tipo K)	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 40 mm 0 5 mm 120 mm 40 mm 0 120 mm 0	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K  bbada para USA, CA, radio, T/P tipo K  Rango	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v.	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191 0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñadura por  Empuñadura por  Sonda acoplable  I/P para medició  /ersiones naciona  Empuñadura por  Cabezal de sonda  Empuñadura por  Cabezal de sonda  Empuñadura por  Empuñadura por  Empuñadura por  conda acoplable  acoplar sondas T  /ersiones naciona	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a t, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a trea por radio, por sepor radio para sondas termopa radio para cabezales de s, incl. adaptador para T/P (tipo K)	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 40 mm 0 5 mm 120 mm 40 mm 0 120 mm 0	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K  bbada para USA, CA, radio, T/P tipo K  Rango  -50 +1000 °C	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v.	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191  0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango re	5 s s-
Cabezal de sonda Empuñaduras pe Empuñadura por Sonda acoplable I/P para medició /ersiones naciona Empuñadura por NL, ES, IT, SE, AT Cabezal de sonda Empuñadura por la Cabezal de sonda Empuñadura por la Empuñadura por la I/ersiones naciona Empuñadura por la I/ersiones naciona	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a t, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a trea por radio, por sepor radio para sondas termopa radio para cabezales de s, incl. adaptador para T/P (tipo K)	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 40 mm 012 mm 120 mm	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K  bbada para USA, CA, radio, T/P tipo K  Rango  -50 +1000 °C	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v.	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  .m.) (-40 +900 °C) .m.) (rango restante)	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191  0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango retango retango retango retango retango retango retango retang	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñadura por  Empuñadura por  Sonda acoplable  F/P para medició  Versiones naciona  Empuñadura por  Cabezal de sonda  Empuñadura por  Escoplar sondas T	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies  ales  radio para cabezales de sonda a para cabezales de sonda a para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieras por radio para sondas termopa radio para cabezales de sonda a radio para cabezales de sonda a radio para cabezales de sonda a radio para cabezales de sonda corredio para cabezales de sonda acorredio pa	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  120 mm 40 mm 012 mm 120 mm	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K bbada para USA, CA radio, T/P tipo K  Rango  -50 +1000 °C	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. 86)	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  .m.) (-40 +900 °C) .m.) (rango restante)	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191  0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango retango retango retango retango retango retango retango retang	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñadura por  Empuñadura por  Sonda acoplable  If P para medició  Versiones naciona  Empuñadura por naciona  Sempuñadura por naciona  Empuñadura por naciona	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies  ales  radio para cabezales de sonda a para cabezales de sonda a para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieradio para cabezales de sonda a T/P para medición de superficieras por radio para sondas termopa radio para cabezales de sonda a radio para cabezales de sonda a radio para cabezales de sonda a radio para cabezales de sonda corredio para cabezales de sonda acorredio pa	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  a para medición de superfic	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K bbada para USA, CA radio, T/P tipo K  Rango  -50 +1000 °C	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. 86)	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  .m.) (-40 +900 °C) .m.) (rango restante) adiofrecuencia 99.85 MHz FSK	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191 0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango re	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñadura por  Empuñadura por  Sonda acoplable  I/P para medició  Versiones naciona  Empuñadura por naciona  I/P sonda acoplable  I/P sonda son	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a como cabezal de sonda a como cabezales de sonda a cabezales de sonda aco FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, Madio para cabezales de sonda aco como cabezales de sonda como cabezales de sonda como cabezales de sonda c	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  para medición de superficies  coplables, incl. adaptador T/P, aprobada a la empuñadura por recoplables, incl. adaptador T/P, aprobada a la empuñadura por recoplables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO  plables, incl. adaptador T/P, aprobada T, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K bbada para USA, CA radio, T/P tipo K  Rango  -50 +1000 °C  a para los países: DE, a para USA, CA, CL  Cíclo de medi-	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v.	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  .m.) (-40 +900 °C) .m.) (rango restante) adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191  0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango re	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñaduras pe  Empuñadura por sonda acoplable  I/P para medició  /ersiones naciona  Empuñadura por radio de sonda  Empuñadura por radio de sonda  Empuñadura por radio de sondas  Empuñadura por radio de sondas  I/P sonda acoplable sondas  I/P sonda sondas Torio de sondas por radio de pila	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a C/P, H, HU, CZ, PL, GR, CH, P a T/P para medición de superficie radio para cabezales de sonda a T/P para medición de superficie radio para cabezales de sonda a a T/P para medición de superficie ras por radio, por ser por radio para cabezales de sonda cor radio para cabezales de sonda acor FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, M adio para cabezales de sonda acor con cabezales de sonda acor c	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  a para medición de superficies  120 mm	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5  obada para los países  NO radio, T/P tipo K  obada para USA, CA radio, T/P tipo K  constant de la constan	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/F  Ra  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  5.00 MHz FSK  adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  Transmisión pradio	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191  0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango re	5 s s-
Cabezal de sonda  Empuñadura por  Empuñadura por  Sonda acoplable  If P para medició  Versiones naciona  Empuñadura por naciona  Sempuñadura por naciona  Empuñadura por naciona	a T/P para medición de aire/inme or radio con cabezal de sonda radio para cabezales de s, con cabezal de sonda ón de superficies ales radio para cabezales de sonda a como cabezal de sonda a como cabezales de sonda a cabezales de sonda aco FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, Madio para cabezales de sonda aco como cabezales de sonda como cabezales de sonda como cabezales de sonda c	rsión/penetración, acoplable a la er para medición de superficies  a para medición de superficies  120 mm	mpuñadura por radio  Rango  -50 +350 °C  Brevemente hasta +5 °C  bbada para los países NO radio, T/P tipo K bbada para USA, CA radio, T/P tipo K  Rango  -50 +1000 °C  a para los países: DE, a para USA, CA, CL  Cíclo de medi-	Exactitud  Empuñadura por radio ±(0.5 °C +0.3% del v. ±(0.7 °C +0.5% del v. Cabezal de sonda T/R  S: DE, FR, UK, BE, 86  Exactitud  ±(0.7 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v. ±(0.9 °C +0.3% del v. ±(0.9 °C +0.5% del v.	io: .m.) (-40 +500 °C) .m.) (rango restante) P: Clase 2 adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK  .m.) (-40 +900 °C) .m.) (rango restante) adiofrecuencia 99.85 MHz FSK  5.00 MHz FSK	Resolución  0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1.0 °C (rango retante)  Modelo  0554 0189  0602 0394  0554 0191  0602 0394  Resolución  0.1 °C (-50 +1.0 °C (rango re	5 s s-

Datos técnico	s testo 922 / testo 925			
Tipo de sonda	a Tipo K (NiCr-Ni)	Temp. Almac.	-40 +70 °C	
Rango	-50 +1000 °C	Tipo de pila	Pila bloque de 9V, 6F22	
Exactitud ±1 dígito		Vida de la pila	radio, iluminación desactivada) 68 h (sonda conectada, iluminada	
Resolución	0.1 °C (-50 +199.9 °C) 1 °C (rango restante)		permanente) 33 h (modo de radio, iluminación permanente)	
Temp. Func.	-20 +50 °C	Medidas	182 x 64 x 40 mm	
	20 100 0	Peso	171 g	



## Control de temperatura - Elevada precisión

#### testo 110

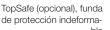
El termómetro versátil y de elevada precisión testo 110 es el instrumento ideal para el sector de la refrigeración gracias a la funda de protección opcional TopSafe. La ingeniería utilizada esta diseñada especialmente para su uso en cámaras y almacenes frigoríficos, así como en exteriores. Además de la amplia gama de sondas convencionales con cable, también se puede usar simultaneamente una sonda inalámbrica (si previamente se instala un módulo de radio en el instrumento).

- Posibilidad de medición sin cables mediante sondas por radio (opcional)
- Alarma acústica (límites de alarma ajustables)
- Muestra los valores máx/mín en el visualizador iluminado de 2 líneas



Inspección de un mostrador refrigerado para averiguar si dispone de suficiente refrigeración

# haluia)





Control de la temperatura en un refrigerador mediante una sonda inalámbrica

#### testo 110

testo 110, termómetro de 1 canal NTC, alarma acústica, incl. pila y protocolo de calibración

#### Modelo 0560 1108

Impresora y accesorios	Modelo
Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA	0554 0549
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo periodo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0569
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610
Otros accesorios	Modelo
Pila recargable de 9 V para instrumento, en lugar de pila normal	0515 0025
Cargador para pila recargable de 9 V, para recarga externa de la pila 0515 0025	0554 0025
Transporte y protección	Modelo
TopSafe, protección contra suciedad y golpes	0516 0221
Estuche para instrumento de medición y sondas	0516 0210
Maletín de aluminio para instrumento de medición y sondas (405 x 170 x 85 mm)	0516 0201
Maletín de transporte para instrumento de medición, 3 sondas y accesorios (430 x 310 x 85 mm)	0516 0200
Certificados de Calibración	Modelo
Certificado de calibración ISO de temperatura, para sondas aire/inmersión, puntos de calibración -18 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0001
Certificado de calibración ISO de temperatura, calibración en un punto para termómetros de superficie; punto de calibración +60 °C	0520 0072
Certificado de calibración ISO de temperatura, calibración en un punto para termómetros de superficie; punto de calibración +120 °C	0520 0073
Certificado de calibración DKD de temperatura, instrumentos de medición con sondas de aire/inmersión, puntos de calibración -20 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0211

<sup>\*</sup> TopSafe: carcasa de TPU, tapa de TPE, soporte de PC

#### Set recomendado: testo 110 - Set inicial

testo 110, termómetro de 1 canal NTC, alarma acústica, incl. pila y protocolo de calibración	0560 1108
TopSafe, protección contra suciedad y golpes	0516 0221
Sonda de inmersión/penetración NTC estanca	0613 1212
Maletín de aluminio para instrumento de medición y sondas (405 x 170 x 85 mm)	0516 0201

Datos técnicos		
Tipo de sonda	NTC	Sonda NTC de elevada temperatura
Rango	-50 +150 °C	0 +275 °C
Exactitud ±1 dígito	±0.2 °C (-20 +80 °C) ±0.3 °C (rango restante)	±0.2 °C (0 +80 °C) ±0.3 °C (rango restante)
Resolución	0.1 °C	0.1 °C
Temp. Func.	-20 +50 °C	
Temp. Almac.	-40 +70 °C	
Tipo de pila	Pila bloque de 9V, 6F22	
Vida de la pila	200 h (sonda conectada, ilumina 45 h (modo radio, iluminación ap 68 h (sonda conectada, iluminac 33 h (modo radio, iluminación pe	pagada) ción permanente)
Medidas	182 x 64 x 40 mm	
Peso	171 g	



# Sondas adecuadas de un vistazo / Opción de radio

Sondas de inmersión/penetración	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda de inmersión/penetración NTC es-	-	115 mm	50 mm	-50 +150 °C <sup>2)</sup>	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C)	10 s	0613 1212
tanca, Conexión: cable fijo 1,2 m		Ø 5 mm	Ø 4 mm		±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)		
Sonda de alimentación NTC (IP65) de acero		125 mm	15 mm	-50 +150 °C <sup>2)</sup>	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C)	8 s	0613 2211
inoxidable con cable PUR, Conexión: cable fijo 1,6 m	-	Ø 4 mm	Ø3 mm		±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)		
Sonda NTC para alimentación, de acero in-		125 mm	15 mm	-50 +150 °C <sup>2)</sup>	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C)	8 s	0613 3311
oxidable (IP67), con cable PTFE hasta +250°C	-	Ø 4 mm	Ø3 mm		±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)		
Sonda NTC de penetración para alimenta-	115 mm		30 mm	-25 +150 °C <sup>2)</sup>	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C)	7 s	0613 2411
ción con empuñadura especial, cable PUR reforzado	Ø 5 mm		Ø 3.5 mm		±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)		
Sonda NTC para alimentos congelados, dis-	110 mm		30 mm	-50 +140 °C <sup>1)</sup>	±0.5% del v.m. (+100 +140 °C)	20 s	0613 3211
eño en berbiquí (incl. cable de conexión)	Ø 8 mm		Ø 4 mm		±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)		
Sondas de ambiente	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Canda da sira NTC presion y resistante		115 mm	50 mm	-50 +125 °C <sup>2)</sup>	±0.2 °C (-25 +80 °C) ±0.4 °C (rango restante)	60 s	0613 1712
Sonda de aire NTC precisa y resistente		Ø 5 mm	Ø 4 mm				
Sondas de superficie	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda NTC de superficie para superficies		115 mm	50 mm	-50 +150 °C <sup>2)</sup>	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C)	35 s	0613 1912
planas, estanca		Ø 5 mm	Ø 6 mm		±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)		
Sonda abrazadera con velcro para tuberías	300 mm			-50 +70 °C	±0.2 °C (-25 +70 °C) ±0.4 °C (-5025.1 °C)		0613 4611
de máx. 75 mm de diámetro, Ťmáx. +75 °C, NTC					.,		

El instrumento, dentro del TopSafe y con esta sonda, es estanco.

Módulo de radio para ampliación del instrumento de medición con la opción de radio					
Versiones nacionales	Radiofrecuencia	Modelo			
Módulo de radio para instrumento de medición, 869.85 MHz FSK, aprobado para los países: DE, FR, UK, BE, NL, ES, IT, SE, AT, DK, FI, HU, CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	869.85 MHz FSK	0554 0188			
Módulo de radio para instrumento de medición, 915.00 MHz FSK, aprobado para USA, CA, CL	915.00 MHz FSK	0554 0190			

Sondas por radio de inmersión/penetración	Rango	Exactitud		Resolución	t <sub>99</sub>
Empuñadura por radio para cabezales de sonda acoplables, con cabezal de sonda T/P para medición de superficies		±0.5 °C (-20 +80 ±0.8 °C (-5020 ±0.8 °C (+80.1 ±1.5 °C (rango res	).1 °C) +200 °C)	0.1 °C	t <sub>99</sub> (er agua) 12 s
Versiones nacionales			Radiofrecuencia	Modelo	
Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC, aprobada para los países: DE, FR, I CZ, PL, GR, CH, PT, SI, MT, CY, SK, LU, EE, LT, IE, LV, NO	JK, BE, NL, ES, IT, SE,	AT, DK, FI, HU,	369.85 MHz FSK	0613 1001	
Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC, aprobada para USA, CA, CL			915.00 MHz FSK	0613 1002	

Sondas por radi	o: datos técnicos generales					
	Sonda de inmersión/penetración por radio, NTC	Empuñadura por radio	Cíclo de medi-	0,5 ó 10 s, ajustable	Transmisión por	Unidireccional
Tipo de pila	2 x Pila de 3V (CR2032)	2 pilas botón AAA	ción en la empuñ	en la empuñadura	radio	
Vida de la pila	150 h (intervalo de medición 0,5 s) 2	215 h (intervalo de medición			Temp. Func.	-20 +50 °C
	meses (intervalo de medición 10 s)		Cobertura de	Hasta 20 m (sin ob-	Temp. Almac.	-40 +70 °C
		medición 10 s)	radio	strucciones)	Tipo de protecció	in IP54

<sup>1)</sup> Rango de medición a largo plazo +125 °C, medición breve +140 °C 2) Rango de medición a largo plazo +125 °C, medición breve +150 °C



# Medición Rápida y Precisa de la Temperatura

#### testo 905-T2

El termómetro de superficie de calidad profesional con resorte de banda termopar, tiempo de respuesta ultrarrápido y una elevada exactitud

- Tiempo de respuesta muy rápido
- Elevada exactitud
- Funcionamiento sencillo
- Función autoapagado

#### testo 905-T2

testo 905-T2: termómetro de superficie con resorte de banda termopar, incl. clip de sujeción y pila

Modelo 0560 9056



Accesorios	Modelo
Certificado de calibración ISO de temperatura, instrumentos de medición con sondas de superficie; puntos de calibración +60 °C; +120 °C; +180 °C	0520 0071



or giatorio Control de la temperatura en un sistema de refrigera-

## Medición Rápida y Precisa de la Temperatura

# Mini termómetros de penetración

El super rápido termómetro de inmersión/penetración es ideal para medir la temperatura en ambiente, sustancias en polvo o blandas y líquido.

• Fácil de leer gracias a su amplio visualizador

Mini termómetros de penetración	1
Mini termómetro, 133 mm long, hasta +150°  Modelo 0560 1110	C
Mini termómetro de penetración	2
Mini termómetro, 213 mm long, hasta +150°  Modelo 0560 1111	C
Mini termómetros de penetración	3
Mini termómetro estanco	

Datos técnicos	1	2	3
Rango	-50 +150 °C	-50 +250 °C	-40 +230 °C
Exactitud ±1 dígito	±1 °C (-10 +99.9 °C) ±2 °C (-3010.1 °C) ±2%del v.m. (+100 +150 °C)	±1 °C (-10 +99.9 °C) ±2% del v.m. (+100 +199.9 °C) ±3% del v.m.(+200 +250 °C)	±1°C (-20 +99.9 °C) ±2% del v.m. (+100 +199.9 °C) ±3% del v.m.(+200 +230 °C)
Resolución	0.1 °C (-19.9 +150 °C) 1 °C (rango restante)	0.1 °C (-19.9 +199.9 °C 1 °C (rango restante)	0.1 °C (-19.9 +199.9 °C) 1 °C (rango restante)
Temp. Func10 +50 °C			

Modelo 0560 1112





Mediciones en sistemas de aire acondicionado

Accesorios	Modelo
Pilas botón, Tipo LR 44, 1,5 Volt (4 unidades)	0515 0032



# Medición por infrarrojos en superficies grandes (óptica 10:1)

#### testo 830-T1

El rápido termómetro por infrarrojos con indicador láser de 1 haz. La óptica 10:1 resulta ideal para medir la temperatura en superficies grandes

- Optica 10:1
- Visualización del valor actual y valor retenido
- Emisividad ajustable de 0.2 a 1.0
- Alarma visual y acústica cuando se exceden los valores límite
- Rápido registro de las mediciones, a 2 por segundo

#### testo 830-T4

El termómetro por infrarrojos con óptica 30:1 posibilita las mediciones a una distancia de seguridad respecto al lugar de la medición. El diámetro de la marca es de tan solo 3,6 cm a una distancia de 1 m. El indicador láser de 2 haces delimita con exactitud el área de medición.

Ventajas adicionales:

- Óptica 30:1 para mediciones de temperatura a distancia, incluso en objetos pequeños
- Láser de 2 haces para señalización de la marca de medición



Amplio visualizador iluminado

Monitorizar por infrarrojos la temperatura de una tubería con el testo 830-T4. Los indicadores láser marcan el lugar de la medición

#### testo 830-T1

Termómetro por infrarrojos con puntero láser de 1 haz, valores límite ajustables y función de alarma, incl. pilas

Modelo 0560 8301

#### testo 830-T4

Instrumento de medición de la temperatura por IR con óptica 30:1 y señalización de la marca de medición por indicador láser de dos haces, incl. pila y protocolo de calibración de fábrica en los puntos de medición +80 °C y +350

Modelo 0560 8304

#### Set testo 830-T4

Set testo 830-T4, compuesto del testo 830-T4 con funda protectora de piel, incl. sonda de superficie con resorte de banda termopar, pila y protocolo de calibración de fábrica en los puntos +80 °C y +350 °C

Modelo 0563 8304

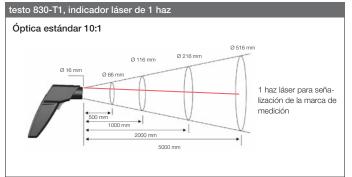


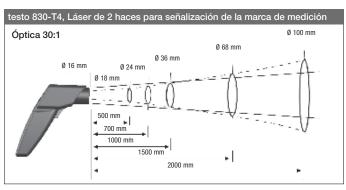
Datos técnicos	testo 830-T4		testo 830-T1
	Termómetro por infrarrojos	Medición por contacto (tipo K)	Termómetro por infrarrojos
Rango	-30 +400 °C	-50 +500 °C	-30 +400 °C
Exactitud ±1 dígito A +23 °C de tempe- ratura ambiente	±1,5 °C (-20 0 °C) ±2 °C (-3020,1 °C) ±1 °C o 1% del v.m. (rango restante)	±0,5 °C +0,5% del v.m.	±1.5 °C o 1.5 % del v.m. (+0.1 +400 °C) ±2 °C o ±2 % del v.m. (-30 0 °C)
Resolución	solución óptica 30:1 (habitual a una distancia de 0,7 m del objeto de medi-		0.5 °C
Resolución óptica (D:S)			10:1

Datos comunes	
Cíclo de medición	0,5 s
Temp. Func.	-20 +50 °C
Temp. Almac.	-40 +70 °C
Factor de emisividad	Ajustable de 0,2 a 1,0
Rango espectral	8 14 μm
Tipo de pila	Pila cuadrada de 9V
Vida de la pila	15 h
Medidas	190 x 75 x 38 mm

	Accesorios para testo 830-T1 y T4	Modelo
	Cinta adhesiva, p. ej., para superficies brillantes (rollo de 10 m de long., 25 mm de grosor), E = 0,95, resistente a la temperatura hasta +250 °C	0554 0051
	Funda de piel para proteger el instrumento de medición, incl. sujeción para cinturón	0516 8302
	Certificado de calibración ISO de temperatura, termómetro por infrarrojos; puntos de calibración +60 °C; +120 °C; 180 °C	0520 0002

Accesorios sólo para testo 830-T4	Modelo	
Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso para superficies irregulares, rango de medición (brevemente) hasta +500 °C, T/P tipo K	0602 0393	
Certificado de calibración ISO de temperatura, instrumentos de medición con sondas de superficie; puntos de calibración +60 °C; 0520 0071 +120 °C; +180 °C		









### testo 845, tecnología de medición de temperatura por infrarrojos con módulo de humedad integrado

El testo 845 constituye un hito tecnológico en la medición de temperatura sin contacto. Por primera vez se puede medir la temperatura de forma precisa en superficies de diámetro mínimo tanto a corta como a larga distancia gracias a la óptica zoom que permite cambiar entre mediciones con enfoque lejano y cercano. El testo 845 está equipado con una óptica de 75:1 para mediciones de enfoque lejano. Incluso a gran distancia del objeto de medición se pueden medir de forma exacta las temperaturas de superficie. A una distancia de 1,2 metros del objeto a medir, el diámetro de la marca de medición es tan sólo de 16 mm, señalizada con exactitud mediante un láser en cruz. De esta forma se evitan mediciones erróneas puesto que siempre se sabe con seguridad el lugar donde se está midiendo. El zoom de enfoque cercano permite medir la temperatura en superficies muy pequeñas de tan sólo 1 mm de diámetro y a una distancia de medición de 70 mm. Dos indicadores láser señalan con exactitud el lugar de la medición (marca).

- Óptica zoom que permite cambiar entre mediciones con enfoque lejano (75:1) y cercano (1 mm, a una distancia de 70 mm)
- Indicador láser en cruz de alta intensidad para señalizar la marca de medición real
- Exactitud de referencia de ±0,75 °C con tecnología de medición ultrarrápida (test 100 ms)
- Visualizador con iluminación (3 líneas) e indicación de °C, valores mín/máx., valores límite de alarma y emisividad; con el módulo de humedad, indicación adicional de %HR, °Ctd
- Alarma óptica y acústica cuando se exceden los valores límite
- Memoria del instrumento para 90 informes de medición
- Software para PC para clasificar y documentar los datos de medición (incluido en la entrega)
- Soporte para trípode para mediciones en línea con el cable USB (incluido en la entrega)





## Termómetro por Infrarrojos con Optica Zoom (enfoque cercano/lejano)

### testo 845

testo 845, instrumento de medición de la temperatura por infrarrojos con señalización mediante indicador láser en cruz, óptica zoom para mediciones con enfoque lejano o cercano, sonda de temperatura por contacto acoplable, alarma óptica/acústica, memoria de lecturas, software para PC incl. cable USB de transmisión de datos, maletín de aluminio, pila e informe de calibración

#### Modelo 0563 8450

#### testo 845 con módulo de humedad integrado

testo 845, instrumento de medición de la temperatura por infrarrojos con señalización mediante indicador láser en cruz, módulo de humedad, óptica zoom para mediciones con enfoque lejano o cercano, sonda de temperatura por contacto acoplable, alarma óptica/acústica, memoria de lecturas, software para PC incl. cable USB de transmisión de datos, maletín de aluminio, pila e informe de calibración

#### Modelo 0563 8451

Descripción	Rango	Modelo
Sonda rápida de superficie con resorte de banda termopar, incluso par	-60 +300 °C	0602 0393
superficies irregulares, rango de med		115 mm
ción (brevemente) hasta +500 °C, T/F tipo K	Je w	Ø 5 mm
	-60 +400 °C	0602 1793
Sonda de aire resistente, T/P tipo K	- 10	115 mm
		Ø 4 mm

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Módulo de humedad para ampliación del testo 845 (0563 8450)	0636 9784
Alimentador USB, 5 V CC 500 mA con adaptadores a red, 100-250 VCA, 50-60 Hz	0554 0447
Cargador externo rápido para 1-4 pilas recargables AA con 4 pilas recargables Ni-MH, carga individual y visualizador de control de carga, incl. carga de mantenimiento, función integrada de descarga y adaptador internacional de red integrado (100-240 V, 300 mA, 50/60 Hz)	0554 0610
Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA, para imprimir las mediciones in situ	0554 0549
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo periodo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la hu- medad de sondas de humedad 11,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad, rápido control o calibra- ción de la sonda de humedad	0554 0660
Cinta adhesiva, p. ej., para superficies brillantes (rollo de 10 m de long., 25 mm de grosor), E = 0,95, resistente a la temperatura hasta +250 $^{\circ}$ C	0554 0051
Pasta conductiva de silicona (14 g), Tmáx = +260 °C, para aumentar la transmisión de calor en sondas de superficie	0554 0004
Certificado de calibración ISO de temperatura, termómetro por infrarrojos; puntos de calibración +60 °C; +120 °C; 180 °C	0520 0002
Certificado de calibración ISO de temperatura, instrumentos de medición por infrarrojos; puntos de calibración -18 °C; 0 °C; +60 °C	0520 0401

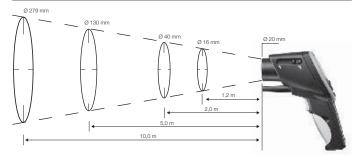
Entrada de sonda T/P para determinar la emisivi- dad	
Maletín de aluminio (405 x 340 x 93 mm) para el in- strumento de medición y	P

Male 340 strun los accesorios (incluido en el volumen de suministro)

Monitorizar la temperatura en conductos de ventilación

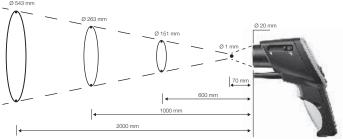
Datos técnicos					
Tipo de sonda	Infrarrojos		Contacto (Tipo K)		
Rango	-35 +950 °C		-35	-35 +950 °C	
Exactitud	±2.5 °C (-3520.	1 °C)	±0.	±0.75 °C (-35 +75 °C)	
±1 dígito	±1.5 °C (-20 +19	,		±1% del v.m. (+75.1	
	±0.75 °C (+20 +9	,	+95	+950 °C)	
	±0.75% del v.m. (+1	100 +950 °C)			
Resolución	0.1 °C		0.1	°C	
Tipo de sonda	Módulo de humed	ad			
Rango	0 +100 %HR	0 +50 °C -20 +50 °C to		-20 +50 °C td	
Exactitud	±2 %HR (2 98 %	(2 98 %HR)			
±1 dígito	±0.5 °C (+10 +40	) °C) ±1 °C (rang	go re	stante)	
Resolución	0.1 %HR	0.1 °C			
Rango espectral	8 a 14 µm				
Factor de emisividad	Ajustable de 0,1 a 1,0				
Resolución óptica	Enfoque lejano (75:1): 16 mm, a una distancia de 1200 mm (90%) Enfoque cercano: 1 mm, a una distancia de 70 mm (90%)				
Intervalo medición	t95: 150 ms; test m	áx./mín./alarma:	: 100	ms	
Medidas	155 x 58 x 195 mm				
Alimentación	2 pilas AA AlMn o m	nediante USB			
Vida de la pila	25 h (sin láser), 10 h (con láser, sin iluminación), 5 h (con láser y 50% de iluminación)				
Material/Caja	ABS Negro/gris, pantalla metálica				
Temp. Func.	-20 +50 °C	Peso		465 g	
Temp. Almac.	-40 +70 °C				

#### Medición con enfoque lejano



Diámetro de la marca de medición y distancia al lugar de medición

## Medición con enfoque cercano



Diámetro de la marca de medición y distancia al lugar de medición



## Endoscopio versátil para diagnósticos rápidos

#### testo 319

El endoscopio testo 319 facilita las inspecciones en lugares de difícil acceso como conductos de aire acondicionado, aberturas de ventilación, máquinaria, motores, etc. La endoscopia permite llevar a cabo de forma anticipada, sencilla y rápida diagnósticos de corrosión, desgaste, estado de juntas soldadas, piezas sueltas y mucho más.

El testo 319 se puede introducir en espacios huecos, taladros y curvas. Con ayuda de la rueda de enfoque se puede ajustar el enfoque. De esta forma es posible evaluar el daño sin necesidad de desmontar.

Altamente flexible, con un radio de doblado de tan sólo 50 mm. Flexibilidad media o máxima rigidez gracias a las diferentes fundas insertables que lo convierten en un instrumento extraordinariamente versátil.

- Óptica: 6000 píxeles en un campo de visión de 50°
- Radio de doblado (50 mm) y diámetro (6 mm) reducidos
- Estabilidad gracias al tubo Decabon
- Funda de cuello de cisne para flexibilidad media
- Pinzas de 3 brazos: para agarrar objetos pequeños (opcional)



lluminación por LED, visualizador de alto contracto

Inspección en conductos de aire acondicionado, con funda de cuello de cisne de flexibilidad media



Comprobación de aislamientos mediante la estabilidad del tubo Dekabon

#### testo 319

Endoscopio testo 319

Modelo 0632 3191

#### Set del testo 319

Set del endoscopio compuesto por el endoscopio testo 319, tubo de cuello de cisne, imán y espejo acoplable, bolsa

Modelo 0563 3191

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Tubo flexible de cuello de cisne	0554 3196
Tubo Decabon	0554 3191
Manguera de 2 conductos	0554 3190
lmán acoplable	0554 3195
Espejo acoplable de 45°	0554 3194
Sonda de temperatura para manguera de dos conductos	0554 3193
Pinza de 3 brazos para manguera de 2 conductos	0554 3192
Bolsa para set básico testo 319, tubo de cuello de cisne, espejo e imán acoplables	0516 3192

Datos técnicos	
N° de píxels:	6.000
Campo de visión fibra óptica:	50°
Angulo de visión:	45° +/- 5°
Distancia mínima enfoque:	15 mm (cercano)
Distancia máxima enfoque:	150 mm (iluminación)
Ta funcionamiento y almacenam.:	-20+60 °C
T <sup>a</sup> funcionamiento / sonda:	-20+80 °C
Diámetro sonda:	6,5 mm
Longitud sonda:	1247 mm +/- 6
Radio máx. doblado:	50 mm
Iluminación:	2 LEDS
Duración LEDS:	habitual 50.000 horas
Resistencia sonda:	Estanca hasta la empuñadura
	Brevemente resistente a aceites silico-
	nados, gasolina y queroseno. Estos se
	deben limpiar inmediatamente después
	del uso
Caja:	negra
Tipo de pila:	3 pilas AA 1,5 V
Vida de las pilas:	4 h

# testo-

## Medición del nivel de ruido - (No apto para mediciones oficiales)

#### testo 815

El instrumento ideal para el uso diario. Tanto si se trata de calefacción como de aire acondicionado, contaminación acústica, ruidos de maquinaria o ruido en sistemas de combustión, el testo 815 es el instrumento adecuado.

#### Prestaciones compartidas:

- Ponderación frecuencial a características A y C
- Memoria para valores máx./mín.
- Rosca para trípode integrada (1/4 pulgada)
- Tiempo de respuesta conmutable rápido/lento

#### testo 815

Medidor de ruido, incl. microfono, pantalla antiviento y pila

Modelo 0563 8155

#### testo 816

Comparado con el testo 815, este modelo superior dispone de prestaciones adicionales que lo convierten en ideal para inspectores, mediciones en puestos de trabajo y para la medición de ruidos ambientales e industriales.

## Prestaciones adicionales del testo 816:

- Rango conmutable automáticamente
- Visualizador iluminado
- Visualización de barras y gráficos
- Salida CA/CC para conexión a grabadores, amplificadores o dataloggers

#### testo 816

Medidor de ruido, incl. micrófono, pantalla antiviento, pila, jack estéreo 3,5 mm y estuche de transporte

Modelo 0563 8165



secciones

testo 815, Control del ruido producido por sistemas de ventilación



testo 816, Control del nivel de ruido ambiental en lugares de trabajo

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Calibrador, para calibraciones regulares de los testo 815 y 816	0554 0452
Alimentador/cargador 230 V/8 V/1 A, para instrumento de medición (conector europeo), para funcionamiento con conexión a la red y recarga de pilas	0554 1084
Certificado de calibración ISO de Presión de sonido, Puntos de calibración 94 dB(A); 104 dB(A); 114 dB(A) a diferentes frecuencias	0520 0111
Certificado de calibración ISO para Calibradores de	0520 0411
sonido	

Datos técnicos testo 815 tes		
		testo 816
Rango	+32 +130 dB	+30 +130 dB 3.5 8 kHz
Exactitud ±1 dígito	±1.0 dB	±1.0 dB
Resolución	0.1 dB	0.1 dB
Vida de la pila	70 h	50 h
Peso	195 g	315 g
Medidas	255 x 55 x 43 mm	309 x 68 x 50 mm
Tipo de pila	Pila cuadrada de 9V	
Temp. Func.	0 +40 °C Temp. Alm	ac10 +60 °C

Otras caracter. Secciones de rangos de med: 30..80 dB; 50..100 dB; 80..130 dB Tiempo de respuesta: rápido 125 ms / lento 1 s Dependencia de la presión: -0.0016 dB/hPa

## Medición de rpm

#### testo 465 Sin contacto

Con el testo 465, se puede medir sin contacto el número de revoluciones. Simplemente hay que adherir una cinta reflectante en el objeto que se vaya a medir, orientar el haz de luz visible rojo hacia la cinta y efectuar la medi-

- Memorización de valores máx./mín./promedio y última lectura
- Resistente gracias al SoftCase (funda de protección)

#### testo 465

Set de instrumento de medición de rpm: instrumento de medición incl. TopSafe (funda de protección) reflectores, pilas y protocolo de calibración en un estuche de plástico

Modelo 0563 0465

### testo 470

### Sin contacto y mecánica

La combinación óptima de medición óptica y mecánica de rpm.
Con sólo acoplar un adaptador y un cono o una rueda giratoria la medición óptica se convierte en mecánica

- Medición de rpm, velocidad y longitudes
- Aviso de "carga baja"
- Resistente gracias al SoftCase (funda de protección)

#### testo 470

Set de instrumento de medición de rpm: instrumento de medición con SoftCase (funda de protección), incl. adaptador, cono, rueda giratoria, cintas reflectantes, pilas, protocolo de calibración y estuche

Modelo 0563 0470

Datos de pedido para accesorios	Modelo
Cintas reflectantes autoadhesivas (1 paquete = 5 unidades, de 150 mm de longitud cada una)	0554 0493
Certificado de calibración ISO de rpm, Instrumentos de medición de rpm ópticos y mecánicos; puntos calibración 500; 1000; 3000 rpm	0520 0012
Certificado de calibración ISO de rpm, instrumentos de medición ópti- cos de rpm; puntos calibración 10: 100: 1000: 10000: 99500 rpm	0520 0022



testo 465 y testo 470, medición del número de revoluciones sin contacto (óptica) en piezas en rotación

Datos técnicos				
Tipo de sonda	Opticamente Mo	d. Haz de luz	Mecánica (testo 470)	
Rango	+1 +99999 rpm	1	+1 +19.999 rpm	
Exactitud ±1 dígito	±0.02% del v.m.  0.01 rpm (+1 +99.99 rpm) 0.1 rpm (+100 +999.9 rpm) 1 rpm (+1000 +99999 rpm)			
Resolución				
Temp. Func.	0 +50 °C	Medidas	175 x 60 x 28 mm	
Temp. Almac.	-20 +70 °C	Peso	190 g	
tosto 470				

#### testo 470

Velocidad: 0.10 ... 33.3 m/sec; 0.1 ... 109 ft/sec; 0.10 ... 1.999 m/min; 0.40 ... 6550 ft/min; 4.00 ... 78.700 in/min

Longitudes: 0 ... 99.999 m; 0 ... 99.999 ft; 0 ... 99.999 in Exactitud: (±1 dígito/0,02 m/1,00 pulgadas en función de la resolución)



## Data loggers - Para control y registro

## ¿Cuántos grados hay realmente?



Wolfgang Schwörer, Director de Desarrollo de Productos Portátiles y

¿Cómo puede estar seguro de que su instrumento mide exactamente lo que debe medir? Nuestros laboratorios certificados DKD ofrecen un grado de exactitud inigualable y se encargan de

fijar los valores para todos los instrumentos de medición de Testo - en esto consiste la verdadera eficacia de la medición.

La competencia de nuestros ingenieros es muy estimada por los grupos y comités de expertos de Berlín y Bruselas implicados en los desarrollos de futuras directrices en su capacidad de representantes de la industria.

Un intercambio global de conocimientos y experiencias con institutos oficiales de medición de todo el mundo (p.ej., DKD) garantiza que su instrumento de medición de Testo no es comparable a ningún otro en cuestión de exactitud. Al fin y al cabo, estos esfuerzos sólo tienen un único objetivo: que la persona que utilice la técnica de medición de Testo pueda estar seguro de que está empleando el estándar industrial.

Y otra ventaja más: nosotros conocemos hoy las directrices y especificaciones de pruebas que tendremos que afrontar en el futuro.





## Dataloggers profesionales para control a largo plazo

#### testo 177-T1

El datalogger profesional testo 177-T1 (sin visualizador) controla las condiciones de almacenamiento y de transporte en el sector de congelados y refrigerados de manera eficaz y precisa durante un periodo de meses y

Las fluctuaciones de temperatura perjudiciales se imprimen como documento en blanco y negro con la impresora rápida testo 575 o se transmiten mediante interface al PC para analizarlas.

#### testo 177-T2

testo 177-T2, el data logger profesional con visualizador. Este instrumento suministra in situ una rápida visión global del valor de medición actual, último valor memorizado, valor máximo y mínimo, y número de veces que se han excedido los valores límite.

Para el control de los datos a largo plazo durante meses o años, se pueden transferir al ordenador portátil/PC todos los valores registrados con el recolector de datos testo 580. Cómodo análisis a través del software basado en Windows®.



situ, visualizarlos en el or-

Registro de la temperatura a largo plazo con indicación inmediata en caso de que se sobrepase o no se alcance el valor límite, por ejemplo, durante el transporte, en cámaras frigrorificas, almacenes, etc.

#### • Registro de la temperatura hasta 48.000 lecturas

- Ideal para el uso a bajas temperaturas (hasta -40 °C)
- In situ: rápida documentación con la impresora por infrarrojos, 6 líneas/seq
- In situ: recoger los datos con el testo 580 y transferirlos al PC para analizarlos

#### testo 177-T1 sin visualizador

Data logger de temperatura, 1 canal, con sensor interno, sujeción para pared y protocolo de calibración

Modelo 0563 1771

#### testo 177-T2 con visualizador

Data logger de temperatura, 1 canal, con sensor interno, sujeción para pared y protocolo de calibración

Modelo 0563 1772

#### Set recomendado: testo 177-T1, set de iniciación

Data logger de temperatura, 1 canal, con sensor interno, sujeción para pared y protocolo de calibración	0563 1771
Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177	0554 1755
Set ComSoft 4 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1767

Datos técnicos			
Canal interno	1	Tipo de sonda	NTC
Rango	-40 +70 °C	Resolución	0.1 °C
Exactitud ±1 dígito	±0.4 °C (-25 +70 °C)	±0.8 °C (-4	1025.1 °C)
Cíclo de medición	2 s 24 h	Memoria	48000
Temp. Func.	-40 +70 °C	Temp. Almac.	-40 +85 °C
Medidas	103 x 64 x 33 mm		
Peso	111 g (testo 177-T1)	122 g (testo 177-	-T2)
Vida de la pila	5 años con una frecuencia	a de medición de 15	min (-10 +50 °C)
Software de evaluación MS Windows 95b/98/ME/2000/XP/Vis			

## Set recomendado: testo 177-T2, set de iniciación

Data logger de temperatura, 1 canal, con sensor interno, sujeción para pared y protocolo de calibración 0554 1755 Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177 0554 1767 Set ComSoft 4 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC

0563 1772

Datos de pedido para accesorios Ver página 46



## Data logger con 2 entradas para sondas y registro de incidencias

#### testo 177-T3

El testo 177-T3 documenta simultáneamente 3 temperaturas y una incidencia para demostrar que la cadena de frío no se ha interrumpido durante el transporte.

Por ejemplo, al controlar cámaras frigoríficas, se puede registrar por completo tanto la temperatura ambiental como la temperatura de entrada y salida, y simultaneamente la de la puerta. El intervalo de medición de la incidencia se puede establecer independientemente del ciclo de medición de los canales de temperatura.

- Registro de temperatura hasta 48.000 lecturas
- Lectura de datos sin interrupción de la secuencia de medi-
- Análisis de los datos como tabla o gráfico, con función email

#### testo 177-T3

Data logger de temperatura, 3 canales, con sensor interno, 2 zócalos para sondas, cable

Modelo 0563 1773



Control de la temperatura en diferentes lugares, por ejemplo,

durante el transporte, en el almacen, en contenedores, etc.

Int. (°C) + 2 ext. (°C) + entrada de inciden-

de conexión para contacto de puerta, sujeción para pared y protocolo de calibración

#### Datos técnicos Canal interno 1 Canal externo 2 Rango -40 ... +70 °C Rango -40 ... +120 °C Exactitud ±0.4 °C (-25 ... +70 °C) Exactitud ±0.2 °C (-25 ... +70 °C) ±1 dígito ±0.8 °C (-40 ... -25.1 °C) ±1 dígito ±0.4 °C (rango restante) Resolución 0.1 °C Resolución 0.1 °C 48000 pila de litio Memoria Tipo de pila -40 ... +70 °C Temp. Func. Peso 127 g 103 x 64 x 33 mm Temp. Almac. -40 ... +85 °C Medidas

Ext.: registro de incidencias, p. ej., contacto de puerta

Vida de la pila: 5 años con un intervalo de medición de 15 min (-10 a +50 °C) Intervalo de medición: 2 s a 24 h

Software: Microsoft Windows 95b/98/ME/2000/XP/Vista

#### Set recomendado: Registro de la temperatura con impresión in situ

Data logger de temperatura, 3 canales, con sensor interno, 2 zócalos para sondas, cable de conexión para contacto de puerta, sujeción para pared y protocolo de calibración	0563 1773
Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177	0554 1755
Sonda integrada con funda de aluminio, IP65	0628 7503
Sonda integrada con funda de aluminio, IP65	0628 7503
Impresora rápida testo 575, incl. 1 rollo de papel térmico y pilas	0554 1775
Set ComSoft 4 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1767

#### Consulte los datos de pedido de los accesorios en la página 46

					0 40 100 400000110		9
escripción	Imagen			Rango	Exactitud	t99	Modelo
Mini sonda, IP54		35 mm Ø 3 mm		-20 +70 °C	±0.2 °C (-20 +40 °C) ±0.4 °C (+40.1 +70 °C)	15 s	0628 7510
Sonda integrada con funda de aluminio, IP65		40 mm		-30 +90 °C	±0.2 °C (0 +70 °C) ±0.5 °C (rango restante)	190 s	0628 7503*
Sonda precisa de inmersión/penetración, cable de 6 m, IP67		40 mm	Ø 3 mm	-35 +80 °C	±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)	5 s	0610 1725*
Sonda precisa de inmersión/penetración, cable de 1,5 m, IP67		D O Hilli	o mini				0628 0006*
Sonda para medición de superficies		40 mm 8 :	x 8 mm	-50 +80 °C	±0.2 °C (0 +70 °C)	150 s	0628 7516*
Sonda de alimentación NTC (IP65) de acero inoxidable con cable PUR		125 mm Ø 4 mm	15 mm Ø 3 mm	-50 +150 °C	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C) ±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)	8 s	0613 2211*
Sonda NTC de penetración para alimentación con empuñadura especial, cable PUR refor- zado	115 mm Ø 5 mm		30 mm Ø 3.5 mm	-25 +150 °C	±0.5% del v.m. (+100 +150 °C) ±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)	7 s	0613 2411*
Sonda NTC para alimentos congelados, dis- eño en berbiquí (incl. cable de conexión)	110 mm Ø 8 mm		30 mm	-50 +140 °C	±0.5% del v.m. (+100 +140 °C) ±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)	20 s	0613 3211*
Sonda de aire NTC precisa y resistente	•	115 mm Ø 5 mm	50 mm ———————————————————————————————————	-50 +125 °C Rango de medición a largo plazo +125 °C, medición breve +150 °C	±0.2 °C (-25 +80 °C) ±0.4 °C (rango restante)	60 s	0613 1712

02 03012

La clase de protección especificada para los data loggers se alcanza con estas sondas.

Sonda ensayada según EN 12830 para su utilización en los sectores de transporte y almacenamiento



## Control profesional a largo plazo, data logger con 4 entradas para sondas

#### testo 177-T4

El data logger profesional testo 177-T4 con hasta 4 conexiones externas para sondas de temperatura sirve para registrar simultáneamente la temperatura en diferentes lugares.

El datalogger profesional testo 177-T4 con hasta 4 conexiones para sondas externas de temperatura sirve para registrar la temperatura simultáneamente en diferentes lugares.

- Diseñado específicamente para uso en altas y bajas temperatu-
- Lectura de datos sin interrumpir la medición
- Análisis de datos en formato tabla o gráfico, con función de
- Memoria hasta 48.000 lecturas



Registro simultáneo de la temperatura en hasta 4 luga-

#### testo 177-T4

#### 4 ext. (°C)

Data logger de temperatura, 4 canales, con 4 zocalos para sondas, sujeción para pared y protocolo de calibración (cual-quier certificado ISO/DKD debe solicitarse por separado) Modelo 0563 1774

#### Datos técnicos Canal externo Tipo de sonda Tipo T (Cu-CuNi) Tipo K (NiCr-Ni) Tipo J (Fe-CuNi) Rango -200 ... +400 °C -200 ... +1000 °C -100 ... +750 °C ±0.5% del v.m. (+70.1 ... +1000 °C) Exactitud ±1 dígito ±1.5% del v.m. (-200 ... -100.1 °C) ±0.3 °C (-100 ... +70 °C) Resolución 0.1 °C Memoria 48000 Cíclo de medición 2 s ... 24 h Temp. Func. 0 ... +70 °C Tipo de protección IP43 129 g Temp. Almac. -40 ... +85 °C Peso Tipo de pila pila de litio Medidas 103 x 64 x 33 mm Vida de la pila 5 años con una frecuencia de medición de 15 min (-10 ... +50 °C) Software de análisis MS Windows 95b / 98 / ME / 2000 / XP / Vista

#### Consulte los datos de pedido de los accesorios en la página 46

## Set recomendado: Set para controlar instalaciones técnicas

Data logger de temperatura, 4 canales, con 4 zócalos para sondas, sujeción para pared y protocolo de calibración (cualquier certificado ISO/DKD debe solicitarse por separado)	0563 1774
Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177	0554 1755
Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro, con cabezal de medición intercambiable. Rango de medición, brevemente hasta +280°C, T/P tipo K	0602 4592
Sonda abrazadera para tuberías de 5 a 65 mm de diámetro, con cabezal de medición intercambiable. Rango de medición, brevemente hasta +280°C, T/P tipo K	0602 4592
Set de recolector de datos testo 580 con RS232, incl. soportes de lectura, para los data loggers testo 175/177	0554 1778
Set ComSoft 4 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1767

Descripción	lmann		Donne	Eventitud	*00	
Descripción	Imagen		Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda integrada con funda de inoxidable, T/P tipo K	acero	40 mm	-50 +205 °C	Clase 2	20 s	0628 7533
Sonda abrazadera para tuberías de mm de diámetro, con cabezal de m intercambiable. Rango de mediciór mente hasta +280°C, T/P tipo K	nedición -		-60 +130 °C	Clase 2	5 s	0602 4592
Sonda de temperatura de superfici grada con rosca externa M 14x1,5 cas, sonda de superficie de acción con banda termopar, T/P tipo K	y 2 tuer-		-50 +180 °C	Clase 2	3 s	0628 7521
Termopar con adaptador T/P, 800 mm de longitud, de fibra d drio, T/P tipo K		800 mm Ø 1.5 mm	-50 +400 °C	Clase 2	5 s	0602 0644
Termopar con adaptador T/P, 1.500 mm de longitud, de fibra drio, T/P tipo K	flexible, a de vi-	1500 mm Ø 1.5 mm	-50 +400 °C	Clase 2	5 s	0602 0645
Termopar con adaptador T/P, 1500 mm de longitud, PTFE, K		1500 mm Ø 1.5 mm	-50 +250 °C	Clase 2	5 s	0602 0646
Sonda de inmersión rápida, pr flexible y estanca, T/P tipo K	ecisa,	300 mm Ø 1.5 mm	-60 +1000 °C	Clase 1	2 s	0602 0593

La clase de protección especificada para los data loggers se alcanza con estas sondas.



## Control de cámaras frigoríficas, seguro y preciso

#### testo 175-H1

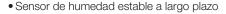
El asequible logger de temperatura y humedad testo 175-H1 (sin visualizador) controla las oscilaciones de temperatura y humedad de almacenamiento de forma precisa y sin interrupción.

Se pueden indicar valores límite y si se superan se activa un visualizador de alarma. La impresora rápida testo 575 documenta las fluctuaciones térmicas como impreso en blanco y negro.

#### testo 175-H2

El logger compacto de humedad/temperatura con visualizador. Este instrumento suministra in situ una rápida visión global de los valores de medición actuales, los últimos valores memorizados, los valores máximo y mínimo, así como el número de veces que se han excedido los valores límite.

La impresora rápida testo 575 documenta el cumplimiento de las condiciones ambientales prescritas para almacenes o medios de transporte. A continuación se pueden transferir todos los datos recogidos con el recolector de datos testo 580 a un PC para analizarlos.



- Memoria hasta 3.700 lecturas (testo 175-H1)
- Memoria hasta 16.000 lecturas (testo 175-H2)
- Los datos se almacenan aunque se agote la pila
- Información rápida in situ con la impresora de infrarrojos, 6 líneas por segundo
- Transmisión de datos a PC o PC portátil por interface o mediante el recolector de datos testo 580
- Visualizador grande (testo 175-H2)

#### testo 175-H1 sin visualizador

#### Int. (%HR, °C)

Logger de humedad/temperatura, 2 canales, con sensores internos, sujeción para pared y protocolo de calibración

Modelo 0563 1757

#### testo 175-H2 con visualizador

#### Int. (%HR, °C)

Data logger de humedad/temperatura, 2 canales, con sensores integrados, sujeción para pared y protocolo de calibración

Modelo 0563 1758

Datos técnicos	testo 175-H1 sin visualizador	testo 175-H2 con visualizador		
Canales	2	2		
Tipo de sonda	Sensor humedad Testo, capacitivo NTC	Sensor humedad Testo, capacitivo NTC		
Rango	0 +100 %HR* -10 +50 °C	0 +100 %HR* -20 +70 °C		
Exactitud ±1 dígito	±3 %HR ±0.5 °C	±3 %HR ±0.5 °C		
Resolución	0.1 %HR 0.1 °C	0.1 %HR 0.1 °C		
Memoria	3700	16000		
Temp. Func.	-10 +50 °C	-20 +70 °C		
Temp. Almac.	-40 +70 °C	-40 +85 °C		
Peso	80 g	85 g		
Medidas	82 x 52 x 30 mm	82 x 52 x 30 mm		
Vida de la pila	2 años y medio a un intervalo de med. de 15 min (-10 +50 °C)			
Cíclo de medición	10 s 24 h	10 s 24 h		
Software	MS Windows 95b / 98 / ME / 2000 / XP / Vista			

<sup>\*</sup> No le afecta la condensación



testo 175-H2, registro de las condiciones ambientales en cámaras frigoríficas con visualización inmediata de valores excedidos

#### Set recomendado: testo 175-H1, set de iniciación

Logger de humedad/temperatura, 2 canales, con sensores internos, sujeción para pared y protocolo de calibración	0563 1757
Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177	0554 1755
Set ComSoft 3 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1766

## Set recomendado: testo 175-H2, set de iniciación Data logger de humedad/temperatura, 2 canales, con sensores integrados, sujeción para os 1758 pared y protocolo de calibración

Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177 0554 1755

Set ComSoft 3 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC

Consulte los datos de pedido de los accesorios en la página 46



## Control de cámaras frigoríficas a largo plazo, profesional y continuo

#### testo 177-H1

Los productos delicados precisan las condiciones ambientales correctas en las cámaras frigoríficas. Con el datalogger profesional testo 177-H1 se pueden registrar y documentar de forma eficaz los valores de medición durante meses/años.

Al datalogger se le pueden acoplar sondas adicionales de superfície, inmersión y ambiente.

 Sensor de humedad estable a largo plazo con tiempo de respuesta rápido

- Memoria hasta 48.000 lecturas
- Opciones de calibración con el set de control y ajuste
- Cabezales de protección contra suciedad o gases corrosivos

#### testo 177-H1

#### Int. (%HR, °C, °C td) + ext. (°C)

Data logger de humedad/temperatura, 4 canales, con sensores internos y entrada para sonda externa de temperatura, soporte de pared y protocolo de calibración (cualquier certificado ISO/DKD debe solicitarse por separado)

Modelo 0563 1775

Datos técnicos			
Canal interno	3		
Rango	0 +100 %HR	-20 +70 °C	-40 +70 °C td
Exactitud ±1 dígito	±2 %HR	±0.5 °C	
Resolución	0.1 %HR	0.1 °C	0.1 °C td
Canal externo	1		
Rango	-40 +120 °C		
Exactitud ±1 dígito	±0.2 °C (-25 +70	°C) ±0.4 °C	(rango restante)
Resolución	0.1 °C		
Memoria	48000		
Cíclo de medición	2 s 24 h	Tipo de protección	IP54
Vida de la pila	5 años con una frecuencia	a de medición de 15 m	in (-10 + 50 °C)
Software de análisis	MS Windows 95b / 98	/ ME / 2000 / XP /	Vista
Temp. Func.	-20 +70 °C	Temp. Almac.	-40 +85 °C
Medidas	103 x 64 x 33 mm	Peso	130 g



Registro eficaz de las condiciones ambientales de almacenamiento

#### Consulte los datos de pedido de los accesorios en la página 46

Descripción	Imagen	Rango Exactitud	t99 Modelo
Mini sonda, IP54	35 mm O 3 mm	-20 +70 °C ±0.2 °C (-20 +40 °C) ±0.4 °C (+40.1 +70 °C)	15 s 0628 7510
Sonda integrada con funda de aluminio, IP65	40 mm	-30 +90 °C	190 0628 7503* s
Sonda para medición de superficies	40 mm 8 x 8 mm	-50 +80 °C ±0.2 °C (0 +70 °C)	150 0628 7516* s
Sonda de alimentación NTC (IP65) de acero inoxidable con cable PUR	125 mm 15 mm 0 4 mm 0 3 mm	-50 +150 °C ±0.5% del v.m. (+100 Pango de medidión a largo plazo +125 °C, medidión breve +150 °C (2 minutos)  ±0.5% del v.m. (+100 +150 °C) ±0.2 °C (-25 +74.9 °C) ±0.4 °C (rango restante)	8 s 0613 2211*
Sonda NTC de penetración para ali- mentación con empuñadura especial, cable PUR reforzado	115 mm 30 mm 0 5 mm 0 3.5 mm	+150 °C)	7 s 0613 2411*
Sonda de temperatura para superfi- cies de pared, por ejemplo, para de- tectar daños en materiales de construcción		-50 +80 °C ±0.2 °C (0 +70 °C)	20 s 0628 7507
Sonda abrazadera con velcro para tuberías de máx. 75 mm de diáme- tro, Tmáx. +75 °C, NTC	300 mm	-50 +70 °C	0613 4611
Sonda de aire NTC precisa y resistente	115 mm 50 mm 04 mm	-50 +125 °C ±0.2 °C (-25 +80 °C) ±0.4 °C (rango restante)  Rango de medición a largo plazo +125 °C, medición breve +150 °C	60 s 0613 1712

La clase de protección especificada para los data loggers se alcanza con estas sondas.

Sonda ensayada según EN 12830 para su utilización en los sectores de transporte y almacenamiento



## Accesorios para el testo 175 y 177

### Impresora rápida testo 575

- Mecanismo de impresión rápida, 6 líneas/s
- Imprime tablas/gráficos
- Puede imprimir información resumida o la memoria completa
- Puede determinar la seccion a imprimir
- Puede seleccionar su idioma
- Puede usar papel autoadhesivo Testo



Impresión rápida y reinicio del registrador con la testo 575



Salida de señal de alarma para la transmisión segura de avisos de alarma en caso de que se excedan los valores límite



Lectura de los datos de medición almacenados en el logger a través de la red de PC mediante el adaptador Ethernet

### Modelo 0554 1775

#### Recolector de datos testo 580

- Puede transmitir hasta 25 loggers testo 175 completos o hasta 10 loggers testo 177 completos
- Muestra toda la información de estado
- Descarga los datos recolectados a un PC mediante el Testo ComSoft 3

Versión RS232 Modelo 0554 1778 Versión con USB Modelo 0554 1764



El testo 580 recoge datos in situ para descargar al PC y analizarlos

## Salida de señal de alarma testo 581

- Transmisión de señales de alarma p.ej. cuando se exceden los valores límite programados en el data logger - a componetes externos como sirenas, luces, PLC, etc.
- Transferencia de señal a traves de salida de señal flotante

#### **Adaptador Ethernet**

- Rápida transferencia de lecturas
- Uso de una red existente sin necesidad de cables adicionales
- Lineas de transmisión largas
- Identificación de instrumentos de medición en la red del sistema
- En conexión con ComSoft 3

Modelo 0554 1769

Modelo 0554 1711

Impresora y accesorios	Modelo
Impresora rápida testo 575, incl. 1 rollo de papel térmico y pilas, impresora térmica de línea controlada por infrarrojos, con función gráfica	0554 1775
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos)	0554 0569
Repuesto de papel térmico para impresora (6 rollos), documentación de datos de medición legible durante un largo periodo de tiempo (hasta 10 años)	0554 0568
Papel térmico de etiquetas (patentado por Testo) de aplicación directa para impresora testo 575 (6 rollos)	0554 0561
Otros accesorios	Modelo
Set de recolector de datos testo 580 con RS232, incl. soportes de lectura, para los data loggers testo 175/177	0554 1778
Set de recolector de datos testo 580 con USB, incl. soportes de lectura, para los data loggers testo 175/177	0554 1764
Salida de señal de alarma testo 581, flotante, para testo 175/177, Para la transmisión segura de avisos de alarma a sirenas, luces, PLC, etc., en caso de que se excedan los valores límite.	0554 1769
Pila 3,6 V/1,9 Ah 1AA, para testo 175-T1/175-T2 y todos los loggers testo 177	0515 0177
Pila 3,6 V/1,9 Ah 1AA, para testo 175-T1/175-T2 y todos los loggers testo 177	0515 0177
Transporte y protección	Modelo
Candado para soporte de pared del data logger testo 175/177	0554 1755
Maletín de transporte para un máximo de 6 data loggers testo 177, impresora testo 575, recolector de datos testo 580 y accesorios	0516 1770
Accesorios para sonda de humedad	Modelo
Frasco de solución salina testo para control y ajuste de la hu- medad de sondas de humedad 11,3 %HR y 75,3 %HR, incl. adaptador para sondas de humedad	0554 0660
Protector de metal, Ø 12 mm, para sondas de humedad, para mediciones con velocidades inferiores a 10 m/s	0554 0755
Cabezal con filtro de malla de alambre, Ø 12 mm	0554 0757
Filtro de PTFE sinterizado, Ø 12 mm, para sustancias corrosivas, Rango de humedad elevado (mediciones continuas), velocidades altas	0554 0756
Cabezal de acero inoxidable sinterizado, Ø 12 mm, para enroscar en la sonda de humedad, para mediciones con velocidades altas o con aire sucio	0554 0647

Software	Modelo
Para testo 175: Set ComSoft 4 - Básico, con interface RS 232, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soporte de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1759
Para testo 175: Set ComSoft 3 - Básico, con Interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1766
Para el testo 177: Set ComSoft 4 - Básico, con interface RS 232, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soporte de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1774
Para el testo 177: Set ComSoft 4 - Básico, con interface USB, software básico con representación en forma de diagramas y tablas, incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC	0554 1767
ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, Incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia (sin interface)	0554 0830
ComSoft 3 según los requisitos impuestos por el CFR 21, parte 11, Incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia (sin interface)	0554 0821
Interface RS232 para testo 175/177 incl. soportes de sobre- mesa, cable de conexión para PC, (solicitar también para Com- Soft 3 Professional)	0554 1757
Interface USB para testo 175/177 incl. soportes de sobremesa, cable de conexión para PC, (solicitar también para ComSoft 3 Professional)	0554 1768
Adaptador Ethernet, RS232-Ethernet, incl. driver de software, alimentador, para la transmisión de datos por la red	0554 1711
Módem para alarma GSM testo	Modelo
Antena con base magnética (dual) con cable de 3 m	0554 0524
Alimentador (montaje en rail) 90 a 264 VCA / 24 VCC (2,5 A)	0554 1749
Alimentador	0554 1142
Cable de interface serial (RS232) para la configuración inicial del módem de alarma	0449 0051
Certificados de Calibración	Modelo
Certificado de calibración ISO de Humedad, puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C/+77 °F; por canal/instrumento	250520 0076
Certificado de calibración DKD de humedad, data logger de humedad; puntos de calibración 11,3 %HR y 75,3 %HR a +25 °C; por canal/instrumento	0520 0246
Certificado de calibración ISO de temperatura, Superficie del refrigerador, puntos de calibración -18; 0; +60 °C	250520 0151
Certificado de calibración DKD de temperatura, Sensor de temperatura; puntos calibración -20 °C; 0 °C; +60 °C (-4 °F, 92 °F, 140 °F); por canal/instrumento	0520 0261



## A largo plazo, con sondas externas

#### testostor 171-1

El datalogger testostor 171-1 se puede colocar, por ejemplo, al lado de las mercancías y situar la sonda externa a una distancia de hasta 12 m, en la zona de las puertas o aparatos de refrigeración. Además, si es necesario también se puede controlar la humedad ambiental.

#### testostor 171-4

El testostor 171-4 con hasta 4 entradas para sondas externas de temperatura, se utiliza para la medición simultanea de la temperatura en diferentes situaciones.

- Memoria hasta 55.000 lecturas
- La sonda se puede colocar con facilidad y rapidez
- Resultados de mediciones no manipulables
- Aplicación in situ: el software
   Testo para Palm OS® sustituye
   al PC/PC portátil



Análisis de datos en un PC/PC portátil con software para Windows® de fácil manejo

Control de varias cámaras frigoríficas con el testostor 171-4

#### testostor 171-1

#### Int. (°C) + ext. (°C o %HR/°C)

Data logger de temperatura con entrada para sonda de °C/%HR, incl. imán de inicio, pila y protocolo de calibración (cualquier certificado ISO/DKD debe solicitarse por separado)

Modelo 0577 1715

#### testostor 171-4

#### 4 ext. (°C)

Data logger de temperatura, 4 canales, con función de incio magnética, pila y protocolo de calibración

Modelo 0577 1714

escripción	Imagen			Rango	Exactitud	Tiempo de respuesta	Modelo
Sonda de inmersión/aire rápida y resistente, 6 m de cable, punta de sonda IP68		40 mm		-50 +80 °C	±0.2 °C (-25 +80 °C) ±0.4 °C (-5025.1 °C)	5 s t <sub>99</sub> (en agua)	0610 1720
Sonda de aire de alta precisión para conexiór directa		30 mm Ø 3 mm		-35 +70 °C	±0.2 °C (-35 +70 °C)		0610 1722
Sonda de alimentación resistente, precisa y estanca (IP65), de acero inoxidable		125 mm Ø 4 mm	Ø 3 mm	-50 +120 °C	±0.2 °C (-25 +80 °C) ±0.4 °C (-5025.1 °C) ±0.5 °C (+80.1 +120 °C)	10 s t <sub>99</sub> (en agua)	0610 2217
Sonda de humedad/temperatura con cabeza de protección estándar de plástico		180 mm Ø 12 mm		0 +100 %HR -20 +70 °C	±2 %HR (+2 +98 %HR) ±0.4 °C (-10 +50 °C) ±0.5 °C (rango restante)	12 s t <sub>90</sub>	0636 9717*

<sup>\*</sup> Sonda de temperatura/humedad sólo para testostor 171-1

testostor 171-1	Canal interno, NTC	Car	nal externo , NTC				
Rango	-35 +70 °C	0	. +100 %HR				
Exactitud ±1 dígito	±0.2 °C (-35 +39.9 ±0.4 °C (+40 +70		%HR (+2 +98 %HR)				
Resolución	0.1 °C	0.1	%HR				
Datos técnicos	Datos técnicos comunes						
Canal externo,	NTC						
Rango	-50 +120 °C						
Exactitud ±1 dígito	±0.2 °C (-34.9 +39.9 ±0.4 °C (+40 +120 °C		±0.6 °C (-5035 °C)				
Resolución	0.1 °C						
Temp. Func.	-35 +70 °C	Memoria	55000				
Temp. Almac.	-40 +85 °C	Medidas	131 x 68 x 26 mm				
Tipo de pila	pila de litio	Peso	305 g				

Intervalo de medición: de 2 s a 24 h, seleccionable Vida de la pila: pila de litio hasta 5 años Software: guiado por menús a partir de Microsoft Windows 95 / ME / 2000 / XP / Vista

Datos de pedido para accesorios	Modelo
ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia	0554 0830
ComSoft 3 según los requisitos impuestos por el CFR 21, parte 11, Incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia (sin interface)	0554 0821
Interface, acoplable al data logger	0554 1781
Maletín de transporte (plástico) para data loggers (máx. 6 uds.) y accesorios	0516 0117
Certificado de calibración ISO de temperatura, Superficie del refrigerador, puntos de calibración -18; 0; +60 $^{\circ}\mathrm{C}$	250520 0151



## Análisis profesional de sistemas de refrigeración

## Los expertos son nuestros clientes favoritos



Detlef Higgelke, Director de la Academia Testo

... porque saben lo que hacen. Estamos encantados de ofrecerle nuestra apoyo por medio de cursos de formación prácticos sobre procedimientos

de medición, normas y aspectos físicos.

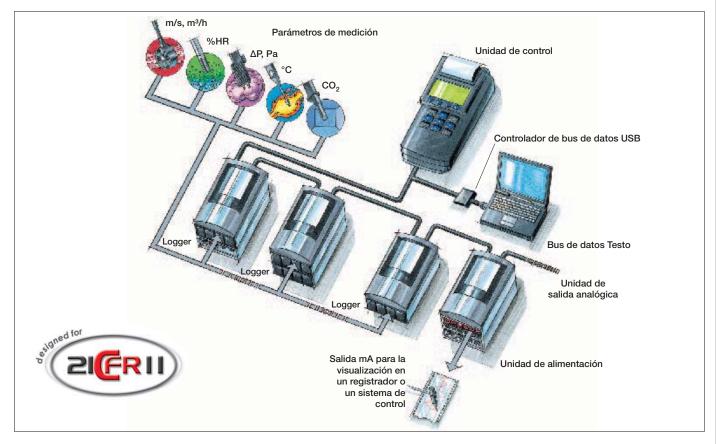
Aún más importante es el intercambio de conocimientos con otros especialistas de su sector. Al fin y al cabo, de lo que se trata es de su competencia y de su rutina profesional al utilizar nuestros instrumentos.

Por cierto: el 98% de los participantes en la academia recomiendan encarecidamente nuestros seminarios y cursos de formación.





## testo 454: medición simultánea en varios lugares



#### Concepto

El **testo 454** es el sistema de medición para la captación flexible de varios datos de medición.

Ventajas destacadas:

- Medición simultánea en varios puntos
- Entradas de sonda configurables por el usuario
- De 1 a más de 200 canales de medición
- Transmisión de datos con el bus de datos Testo
- Estructura modular de los componentes del sistema

#### Parámetros de medición

Hay una amplia gama disponible de sondas para mediciones precisas en una gran variedad de aplicaciones:

- Temperatura con sondas de superficie, inmersión, penetración, aire o precisión
- Humedad con sondas de ambiente, de conductos y de precisión, sondas de humedad en materiales y de punto de rocío de presión
- Velocidad y caudal con molinetes, sondas de hilo caliente y de bola caliente y tubos Pitot
- Calidad del aire interior con sonda de CO2 o de nivel de confort
- Presión con sondas de presión diferencial, absoluta, alta y baja
- rpm
- Corriente, voltaje

#### Logge

Data logger registra y memoriza los datos de medición también sin necesidad de conexión con la unidad de control. En estos loggers se pueden conectar hasta cuatro sondas de cualquier tipo. Acoplando más loggers se amplían las opciones de conexión de sondas adicionales. Las siguientes características aportan flexibilidad a la hora de registrar datos de medición:

- Inicio variable del programa
- Ciclo de medición ajustable
- Número de lecturas
- Cancelación del programa configurable

Así por ejemplo, el programa de medición puede iniciarse de las siguientes formas:

- A una cierta hora o fecha
- Manualmente con las teclas de función
- Si se exceden o no se alcanzan determinados valores de medición
- Mediante la señal de entrada de disparador

Cuando se exceden los valores de alarma se puede realizar un análisis mediante relé para efectuar la visualización o el control.

#### La unidad de control

La unidad de control muestra los datos medidos y controla el sistema de medición **testo 454**. En la unidad de control se programan los siguientes parámetros:

- Lugares de medición
- Programas de medición
- Valores límite
- Ajuste de precisión
- Configuración del sistema

El funcionamiento eficaz del sistema se garantiza, por ejemplo, con la guía por menús en función de la sonda, mientras que los nombres complementarios aseguran una clara representación de las lecturas. La unidad de control se conecta al PC u ordenador portátil mediante la interface serial

Además, la unidad de control dispone de todas las opciones para el uso como instrumento portátil.

#### Controlador de bus de datos Testo

De forma alternativa, se puede usar el controlador de bus de datos Testo para PC u ordenador portátil en lugar de la unidad de control para leer y controlar los loggers descentralizados. El controlador de bus de datos Testo se conecta al PC u ordenador portátil mediante USB.

En la medición en línea se pueden re-

presentar conjuntamente las lecturas de varios loggers de forma clara y práctica. Los datos importantes del sistema y los valores de medición se memorizan tanto en el PC u ordenador portátil como en los loggers.

#### Bus de datos Testo

Con el bus de datos Testo es posible la comunicación entre la unidad de control y el logger, el controlador de bus de datos Testo y el logger y otras unidades. Con el bus de datos Testo pueden funcionar así varios loggers situados en diferentes lugares. Distancias de hasta varios centenares de metros no son problema para el bus de datos Testo. Los loggers testo 454, en combinación con el controlador de bus de datos Testo y el software ComSoft 3, son validables según CFR 21, parte 11.

#### Unidad de salida analógica

Con la unidad de salida analógica, las lecturas actuales del logger se emiten como señales de 4-20 mA para registradores analógicos y unidades de visualización.

#### Unidad de alimentación

La unidad de alimentación se utiliza para incrementar la autonomía de los loggers, la unidad de control y la unidad de salida analógica y para suministrar energía al bus de datos Testo.



## Análisis profesional de sistemas de refrigeración

#### testo 454

El instrumento de medición multifunción testo 454 es ideal para el uso en sistemas de refrigeración grandes. Gracias a la combinación de varios loggers es posible medir a la vez un gran número de parámetros de la instalación de refrigeración (por ejemplo, en un grupo de agua fría, recalentamiento/subenfriamiento + temperatura de salida y de entrada del agua + presión alta + presión baja).

#### El concepto

El testo 454 es el sistema de medición para la medición versátil de varios parámetros. Prestaciones destacadas:

- Medición simultánea en varios situaciones
- Entradas de sonda configurables por el usuario
- De 1 a más de 200 canales de medición
- Transmisión de datos con el bus de datos Testo
- Diseño modular de los componentes del sistema



Medición del sobrecalentamiento/subenfriamiento y la presión del aceite en un sistema de refrigeración industrial

# Set recomendado: Set Profesional para sistemas de refrigeración industriales Controlador de bus de datos con conexión USB, incl. software ComSoft 3, cable para bus de datos Testo, cable USB y conector terminal Logger para registrar y almacenar datos (máx. 250.000 lecturas) incl. 4 entradas de sonda configurables por el usuario, salida de alarma/entrada de disparador, soporte de sobremesa y de pared

Sonda de baja presión de acero inoxidable a prueba de refrigerantes, hasta 10 bar, rosca 7/16\* UNF 0638 1741 0638 1941 Sonda de alta presión de acero inoxidable a prueba de refrigerantes, hasta 40 bar, rosca 7/16" UNF 0409 0202 Cable de conexión, 2,5 m de longitud, para sondas de presión 0409 0202 Cable de conexión, 2.5 m de longitud, para sondas de presión 0628 0019 Sonda de velcro para tuberías de máx. 75 mm de diámetro 0628 0019 0554 1045 Unidad de alimentación, conectable a la unidad de control/logger para incrementar el tiempo de autonomía y el suministro del bus de datos Testo 0554 1143 Alimentador para unidad de alimentación (110/230 V; 50/60 Hz, 12 V, 3 A) 0449 0043 Cable de conexión, 5 m, para bus de datos Testo

Sondas de baja/alta presión	Imagen	Sobrepresión	Rango	Exactitud	Conexión	Modelo
Sonda de baja presión de acero in- oxidable a prueba de refrigerantes, hasta 10 bar, rosca 7/16" UNF	-4	25 bar	-1 +10 bar	±1% del f.e.	Conector roscado, imprescindible cable de conexión 0409 0202	0638 1741
Sonda de alta presión de acero in- oxidable a prueba de refrigerantes, hasta 40 bar, rosca 7/16" UNF	-	120 bar	-1 +40 bar	±1% del f.e.	Conector roscado, im- prescindible cable de conexión 0409 0202	0638 1941
ondas de temperatura	Imagen		Rango	Exactitu	d	Modelo
Sonda de velcro para tuberías de máx. 75 mm de diámetro, Tipo de sonda Pt100	280 mm		-50 +150 °	C Clase B		0628 0019



## Manómetro para todos los rangos de medición

#### testo 521

Elevada exactitud con sensor de presión diferencial interno, ideal para inspecciones en sistemas de extracción y ventiladores, así como para el control de caídas de presión en filtros. El instrumento cuenta además con dos entradas para conectar sondas de temperatura externas o sondas de presión, por ejemplo, para controlar simultáneamente la presión de condensación y de evaporación.

- Sensor de presión diferencial con temperatura compensada de 0 a 100 hPa integrado en el instrumento
- 2 entradas para sondas de presión y temperatura
- · Análisis a largo plazo con memoria interna de valores de medición

tátil

• Impresión in situ



Observación del filtro con sonda de 100 Pa externa

#### testo 521-1

#### Exactitud de 0,2% del f.e.

Manómetro de presión diferencial de 0 a 100 hPa con pila y protocolo de calibración incluido

#### Modelo 0560 5210

#### testo 521-2

#### Exactitud de 0,1% del f.e.

Manómetro de presión diferencial, 0 a 100 hPa con pila y protocolo de calibración incluido

#### Modelo 0560 5211

Manguera de conexión, silicona, 5 m de longitud, presión máx.  700 hPa (mbar)  Set de mangueras de conexión, 2 x 1 m, en espiral, incl. conexión roscada de 1/8", soporta una presión de hasta máximo 700 hPa (mbar)  Cable de conexión, 1,5 m de longitud, para conectar la sonda con conector roscado al instrumento de medición, recubrimiento de PUR  Cable de conexión, longitud de 2,5 m; para sondas de presión 0638 1741/1841/1941  TopSafe (funda de protección indeformable), incl. correa de transporte, soporte e imán. Protege el instrumento de medición contra polvo, golpes, ralladuras  Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA  ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medición y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,  0516 0527	Datos de pedido para accesorios	Modelo
cada de 1/8", soporta una presión de hasta máximo 700 hPa (mbar)  Cable de conexión, 1,5 m de longitud, para conectar la sonda con conector roscado al instrumento de medición, recubrimiento de PUR  Cable de conexión, longitud de 2,5 m; para sondas de presión 0638 1741/1841/1941  TopSafe (funda de protección indeformable), incl. correa de transporte, soporte e imán. Protege el instrumento de medición contra polvo, golpes, ralladuras  Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA  ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medición y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,		0554 0440
conector roscado al instrumento de medición, recubrimiento de PUR  Cable de conexión, longitud de 2,5 m; para sondas de presión 0638 1741/1841/1941  TopSafe (funda de protección indeformable), incl. correa de transporte, soporte e imán. Protege el instrumento de medición contra polvo, golpes, ralladuras  Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA  ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medición y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,		0554 0441
de presión 0638 1741/1841/1941  TopSafe (funda de protección indeformable), incl. correa de transporte, soporte e imán. Protege el instrumento de medición contra polvo, golpes, ralladuras  O516 0446  Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA  ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medición y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,		0430 0143
e imán. Protege el instrumento de medición contra polvo, golpes, ralladuras  Impresora rápida con interfaz por infrarrojos, 1 rollo de papel térmico y 4 pilas AA  ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medi- ción y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,  0516 0527		0409 0202
papel térmico y 4 pilas AA  ComSoft 3 Profesional para gestión de datos de medición, incl. base de datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medición y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,		0516 0446
datos, función de análisis y gráficos, análisis de datos, curva de tendencia  Cable RS232, cable de conexión entre el instrumento de medición y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,  0516 0527		0554 0549
ción y el PC (1,8 m) para transmitir datos  Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas,  0516 0527		0554 0830
		0409 0178
tubo de Pitot Prandti, accesorios	Maletín de transporte, para instrumento de medición, sondas, tubo de Pitot Prandtl, accesorios	0516 0527

Datos técnicos					
Tipo de sonda	Sensor de presión piezoresis- tivo (interno)	Sensor de presión para sondas presión externas			
Rango	0 100 hPa	0 2000 hPa (piezoresistivo) De 0 a 40 bar (cerámica)			
Exactitud ±1 dígito	±0.2 % del f.e.(testo 521-1) ±0.1 % del f.e.(testo 521-2)	±0.1 % del v.m. (piezoresistivo) ±0.2 % del f.e. (cerámica)			
Resolución	0.01 hPa	0,1 Pa (0638 1347) 0,001 hPa (0638 1447) 0,1 hPa (0638 1647) 0.01 bar (cerámica)			
Sobrepresión	300 hPa				
Presión estática	2000 hPa				
Temp. Func. (compensado) 0 +50 °C		Medidas	219 x 68 x 50 mm		
Temp. Almac.	-20 +70 °C	Peso	300 g		
Memoria	25,000	Visualizador	LCD, 2 líneas		
PC	interface RS232	Tipo de pila	9 V (6LR61)		

ubo de Pitot Prandtl, accesorios	00	10 0021		PC	interface RS	3232	Tipo a	e pila 9 V (6LR61)
Sondas de presión diferencial		Imagen	Rango	Exac	titud	Conexión		Modelo
Sonda precisa de presión, 100 Pa, en caja m con protección contra golpes, incl. imán para la medición de la presión diferencial y la velo combinación con el tubo Pitot)	a fijación rápida, para	D	0 +100 Pa	a ±(0.3 F	Pa ±0.5% del v.m.)	Necesita cable de c xión 0430 0143 o 0 0145		0638 1347
Sonda de presión, 10 hPa, en caja metálica tección contra golpes, incl. imán para fijaciór dición de la presión diferencial y la velocidad combinación con el tubo Pitot)	rápida, para la me-	D	0 +10 hPa	a ±0.03	hPa	Necesita cable de c xión 0430 0143 o 0 0145		0638 1447
Sonda de presión, 1000 hPa, para medir la p caja metálica resistente con protección contr plamiento de cierre rápido (M8 x 0,5) e imán	a golpes, incl. aco-	D	0 +1000 h		a (0 200 hPa) del v.m. (200 nPa)	Necesita cable de c xión 0430 0143 o 0 0145		0638 1647
ondas de temperatura	Imagen				Rango	Exactitud	t99	Modelo
Sonda abrazadera para tuberías de hasta 2" de diámetro, para determinar la tempe- ratura de flujo y de retorno					-60 +130 °C	Clase 2	5 s	0600 4593
Sonda de elevada precisión para medir la temperatura ambiente o de gases con un sensor de medición al descubierto prote- gido mecánicamente	-000	150 mm Ø 9 mm			-40 +130 °C	según curva UNI	60 s	0610 9714
ondas de presión relativa	Imagen	Sobrepr	esión Rar	ngo	Exactitud	Conexión		Modelo
Sonda de baja presión de acero in- oxidable a prueba de refrigerantes, hasta 10 bar, rosca 7/16" UNF	4	25 bar	-1.	+10 bar	±1% del f.e.	Conector roscado, i cindible cable de co 0409 0202		0638 1741
Sonda de alta presión de acero in- oxidable a prueba de refrigerantes, hasta 30 bar, rosca 7/16" UNF	4	120 bar	-1.	+30 bar	±1% del f.e.	Conector roscado, i cindible cable de co 0409 0202		0638 1841
Sonda de alta presión de acero in- oxidable a prueba de refrigerantes, hasta 40 bar, rosca 7/16" UNF	4	120 bar	-1.	+40 bar	±1% del f.e.	Conector roscado, i cindible cable de co 0409 0202		0638 1941



## Testo: a su servicio



- Central Instrumentos testo, S.A. Cabrils (Barcelona)
- 2 Delegación Madrid Instrumentos Testo, S.A Rivas-Vaciamadrid (Madrid)
- 3 Delegación Levante Instrumentos Testo, S.A Valencia

#### DISTRIBUIDORES TESTO:

Actylab (La Rioja, Soria)

Aplicaciones Integrales e Industriales Grupo G5 (EXTREMADURA)

Beta Distribucions (ANDORRA)

Comercial Navarra de Instrumentación (Navarra)

Disai (VALENCIA)

Dtisa (Granada, Málaga, Córdoba)

Distrilab (Murcia)

Eliseo Llabrés (MENORCA)

Garrido y Vázquez (MADRID)

Geriatria i Laboratori (MALLORCA)

Fontanería Socias i Rosselló (MALLORCA)

Ibersystem (ARAGÓN)

Instrumentacion Montes (ASTURIAS, LEÓN)

M.Lago (Galicia)

Maripol & Royal (IBIZA)

Matein (Sevilla, Huelva, Cádiz)

MKS, Control y Regulación de Fluidos (LÉRIDA)

Neurylan (País Vasco, Cantabria)

Serviquimia (Castellón)

Tecom-Mican (Islas Canarias)

Via (Castilla-Leon)

#### Solicite más información a:

Instrumentos de control para la industria alimentaria, el transporte y el almacenamiento

Ingeniería de medición para restaurantes, caterings y supermercados

Ingeniería de medición para aire acondicionado y ventilación

Ingeniería de medición para calefacción e instalación

Soluciones de medición para emisiones, servicio y procesos térmicos

Soluciones de medición para la ingeniería de refrigeración

Soluciones fijas para aire acondicionado, secado, salas blancas y aire comprimido

Soluciones de medición para producción, control de calidad y mantenimiento

Soluciones de medición para aplicaciones industriales de climatización Ingeniería de medición de referencia para la industria Instrumentos de medición de temperatura

Instrumentos de medición de humedad

Instrumentos de medición de velocidad

Instrumentos de medición de presión y refrigeración

Instrumentos de medición multifunción

Instrumentos de medición de gases de combustión y emisiones

Instrumentos de medición de rpm, análisis, corriente/voltaje

Instrumentos de medición para calidad del aire ambiente, luz y sonido

Tecnología de medición fija para humedad/presión diferencial/temperatura/visualizadores de procesos

Tecnología de medición fija para humedad en aire comprimido/consumo del aire comprimido

Instrumentos Testo, S.A. Zona Industrial, C/B, n° 2 08348 Cabrils (Barcelona)

Tel: 937 539 520 Fax: 937 539 526 E-Mail: info@testo.es Internet: www.testo.es